

LANAFORM®

Bubble Footcare

Hydro Massage



Relaxing

Relaxing

Ontspannend

INTRODUCTION

We would like to thank you for choosing «**BUBBLE FOOTCARE**» by LANAFORM®. The relaxing, stimulating and invigorating effect of «**BUBBLE FOOTCARE**» will help reduce stress, fatigue and muscle pain. «**BUBBLE FOOTCARE**» guarantees a quality massage with its removable massage rollers and acupressure points. In addition, it includes a set of pedicure accessories to help you with your foot care before or after your massage session.

PLEASE READ ALL THE INSTRUCTION PRIOR TO USING YOUR «BUBBLE FOOTCARE», IN PARTICULAR THESE FEW BASIC SAFETY INSTRUCTIONS:

- Only use this appliance for the purposes described in this manual.
- Make sure that the voltage indicated on the appliance corresponds to that of your power supply.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) whose physical, sensorial or mental capabilities are impaired, or by persons lacking experience or knowledge, unless they are supervised or instructed in the use of the appliance first by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Please do not use accessories which are not recommended by LANAFORM® or which are not supplied with this appliance.
- If the power lead is damaged, it must be replaced by a special or similar lead available from the supplier or after-sales department.
- Do not use this appliance if the plug is damaged, if it is not working correctly, if it has been dropped or damaged or if it has fallen into water. If this is the case, have the appliance inspected and repaired by the supplier or its after-sales department.
- Do not carry this appliance by its power lead and do not use this lead as a handle.
- Always unplug the appliance after using it. Then let it cool before handling or cleaning it.
- Should the appliance fall into water, unplug it immediately before retrieving it.
- An electrical appliance should never be left plugged in and unsupervised. Disconnect it from the mains electricity supply if you are not using it.
- Keep the power lead away from hot surfaces.
- Never use this appliance in a room where aerosol products (sprays) are used or in a room where oxygen is administered.
- This appliance is intended exclusively for family use.
- This appliance is intended solely for indoor use on a flat surface.
- Never obstruct the appliance's air vents and never place the device on an unstable surface such as a carpet or mattress. This could prevent air circulation. Make sure that the air vents are not clogged with hair, lint, dust, etc. Do not insert any objects into the air vents.
- Check the water temperature before using.
- Do not fill the «**BUBBLE FOOTCARE**» higher than the «MAX» limit marked on the inside wall.
- Do not use this appliance near a shower, pool or any other location in the presence of water.
- Never attempt to plug or unplug this appliance if you are in contact with water or in a damp environment. This could result in the risk of electric shock.
- Before plugging or unplugging the appliance, make sure that the rotating switch is in the «0» position.
- Never immerse or plunge the appliance into water or any other liquid in order to clean it.
- Only use «**BUBBLE FOOTCARE**» when sitting down.
- Never use this appliance if you are sleepy or during your sleep.

- Before using, use caution if you are on a slippery surface in order to avoid falling.
- If water leaks from the appliance, stop using this product immediately and return it to the supplier or the after-sales service department.
- If you are worried about your health, consult a doctor before using this appliance.
- If you feel any pain while using this appliance, stop using it immediately and consult your doctor.
- Never used this appliance if your feet are swollen, inflamed, or are affected by a rash.
- This product is a non-professional massage appliance designed to relax tired muscles. Do not use this appliance as a substitute for proper medical care.
- This appliance is designed for short periods of use. We recommend using the appliance for a period of a maximum of 15 minutes. It must then be turned off so that the motor can cool down for at least 15 minutes.
- Without medical approval, it is strongly recommended that the «BUBBLE FOOTCARE» appliance should not be used by pregnant women, people subject to thrombosis or who suffer from bodily pain for which the cause has not been identified or by people who wear a heart pacemaker. The appliance is also not recommended for use by diabetics.

INSTRUCTIONS

1) Details:

- Very high quality stylish bubble bath.
- Equipped with pedicure accessories.
- Practical thanks to its pouring spout.
- Maintains heat.
- Vibrating massage (with or without water).
- Bubble action (70 air jets).
- 4 removable massage rollers.
- Stimulating acupressure surface that massages the soles of the feet (400 acupressure points).

2) Description of the «BUBBLE FOOTCARE»:

Fig 1

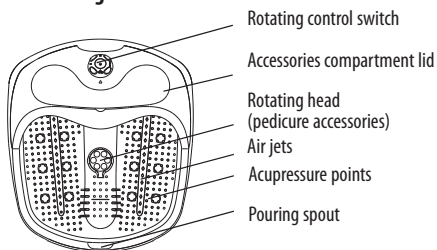
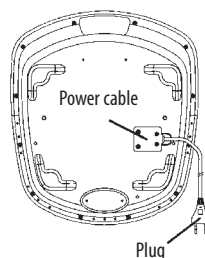


Fig 2



3) Using the «BUBBLE FOOTCARE»:

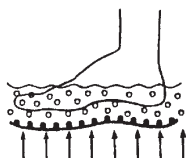
- 1) Place the appliance on a flat, stable and hard surface with a non-slip mat nearby in order to prevent the risk of falling.
- 2) Fill the appliance (with water at the desired temperature) up to the «MAX» level.
Never exceed this level.
- 3) Check that the appliance is in the «0» position before plugging it into the mains supply. Also make sure your hands are not wet and your feet are not in the water.

4) Sit on a chair and place your feet into the water. Never stand up in the «**BUBBLE FOOTCARE**».

5) Then select the type of massage desired:

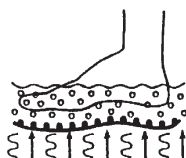
The functions available are:

Fig 3



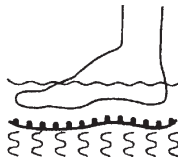
Heat + Bubbles (1)

Fig 4



Heat + Bubbles + Vibrations (2)

Fig 5



Vibrations (3)

Heat + Bubbles (1) (Fig 3):

- Turn the switch to position 1.
- This function provides a relaxing foot bath thanks to the generation of bubbles in water that is kept at a constant temperature.

Heat + Bubbles + Vibrations (2) (Fig 4):

- Turn the switch to position 2.
- This function provides a unique vibrating massage and a relaxing foot bath thanks to the generation of bubbles in water that is kept at a constant temperature.

Vibrations (3) (Fig 5):

- Turn the switch to position 3.
- This function provides a unique vibrating massage (only option that can be used with or without water).

Accessories:

- To benefit from an invigorating and stimulating massage, use the acupressure points and the four removable rollers that can be attached by gentle pressure.
- A pedicure set (Fig 6 & Fig 8) is also provided comprising:
 - A massaging head.
 - An abrasive head.
 - A head fitted with a brush.
- In order to fit the desired accessory, simply press it gently onto the rotating head.



Fig 6

Pedicure accessory

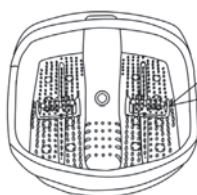


Fig 7

Removable rollers

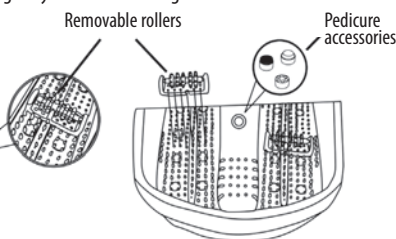


Fig 8

Accessories

6) In general, the massage should not last more than 10 to 15 minutes.

- 7) Once you have finished your massage, return the switch to the «0» position before unplugging the appliance. Finally empty the appliance.

MAINTENANCE

Storage:

- Place the massage appliance in its box or in a dry place.
- Prevent the appliance from coming into contact with sharp or pointed objects which could damage the outside surface.
- Do not wrap the power cord around the appliance. (This could cause wear and tear and break the cord).

Cleaning:

- Make sure you unplug the device and allow it to cool down before cleaning it.
- Do not immerse the «**BUBBLE FOOTCARE**» in water or any other liquid in order to clean it. Use a gentle detergent and a soft and slightly damp sponge. Dry by dabbing with a clean and dry cloth.
- Never use abrasive detergents, brushes or thinning agents to clean it.

TECHNICAL SPECIFICATION

Voltage : 220-240V

Frequency : 50Hz

Power : 135W

ADVICE REGARDING THE DISPOSAL OF WASTE

- All the packaging is composed of materials that pose no hazard for the environment and which can be disposed of at your local sorting centre to be used as secondary raw materials. The cardboard may be disposed of in a paper recycling bin. The packaging film must be taken to your local sorting and recycling centre.
- When you have finished using the device, please dispose of it in an environmentally friendly way and in accordance with the law.

LIMITED WARRANTY

LANAFORM® guarantees this product against any material or manufacturing defect for a period of two years from the date of purchase, except in the circumstances described below.

The LANAFORM® guarantee does not cover damage caused as a result of normal wear to this product. In addition, the guarantee covering this LANAFORM® product does not cover damage caused by abusive or inappropriate or incorrect use, accidents, the use of unauthorized accessories, changes made to the product or any other circumstance, of whatever sort, that is outside LANAFORM®'s control.

LANAFORM® may not be held liable for any type of circumstantial, indirect or specific damage.

All implicit guarantees relating to the suitability of the product are limited to a period of two years from the initial date of purchase as long as a copy of the proof of purchase can be supplied.

On receipt, LANAFORM® will repair or replace your appliance at its discretion and will return it to you. The guarantee is only valid through LANAFORM®'s Service Centre®. Any attempt to maintain this product by a person other than LANAFORM®'s Service Centre will render this guarantee void.

INTRODUCTION

Nous vous remercions d'avoir choisi le « **BUBBLE FOOTCARE** » de LANAFORM®. Par son effet relaxant, stimulant et revigorant, le « **BUBBLE FOOTCARE** » vous aidera à faire disparaître le stress, la fatigue et les douleurs musculaires. Muni de rollers de massage amovibles et de pointes d'acupression, le « **BUBBLE FOOTCARE** » vous garantira un massage de qualité. De plus, il est composé d'accessoires de pédicure qui vous permettront d'effectuer des soins avant ou après votre séance de massage.

FR

VEUILLEZ LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER VOTRE « BUBBLE FOOTCARE », EN PARTICULIER CES QUELQUES CONSIGNES DE SECURITE FONDAMENTALES:

- N'utilisez cet appareil que dans le cadre du mode d'emploi décrit dans ce manuel.
- Assurez-vous que la tension indiquée sur l'appareil corresponde à celle de votre réseau d'alimentation.
- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- N'utilisez pas d'accessoires qui ne soient pas recommandés par LANAFORM® ou qui ne soient pas fournis avec cet appareil.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un cordon spécial ou similaire disponible chez le fournisseur ou son service après-vente.
- N'utilisez pas cet appareil si la prise de courant est endommagée, s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé sur le sol ou s'il est endommagé ou encore s'il est tombé dans l'eau. Faites alors examiner et réparer l'appareil auprès du fournisseur ou de son service après-vente.
- Ne transportez pas cet appareil en le portant par son cordon électrique, n'utilisez pas ce cordon comme poignée.
- Débranchez toujours l'appareil après l'avoir utilisé. Ensuite, laissez-le refroidir avant de le manipuler ou de le nettoyer.
- Débranchez immédiatement un appareil tombé dans l'eau avant de le récupérer.
- Un appareil électrique ne doit jamais rester branché sans surveillance. Débranchez-le lorsque vous ne l'utilisez pas.
- Éloignez le cordon électrique des surfaces chaudes.
- N'utilisez jamais cet appareil dans une pièce où des produits aérosols (sprays) sont employés ou dans une pièce où de l'oxygène est administré.
- Cet appareil est destiné exclusivement à l'usage familial.
- Cet appareil convient pour un usage intérieur uniquement et sur une surface plane.
- N'obstruez jamais les orifices de ventilation de l'appareil et ne posez jamais celui-ci sur une surface instable tel un tapis ou un matelas. Cela pourrait empêcher sa ventilation. Assurez-vous également que les trous d'aération ne soient pas bouchés avec des cheveux, peluches, poussières, etc... N'y introduisez pas d'objets.
- Vérifiez la température de l'eau avant toute utilisation.
- Ne remplissez pas le « **BUBBLE FOOTCARE** » plus haut que la limite « MAX » marquée sur l'élément central intérieur de celui-ci.
- N'utilisez pas cet appareil près d'une douche, d'une piscine ou tout autre endroit en présence d'eau.
- Ne tentez jamais de brancher ou débrancher cet appareil si vous êtes en contact avec de l'eau ou dans un milieu humide. Cela pourrait engendrer un risque de choc électrique.
- Avant de brancher ou débrancher l'appareil, assurez-vous que l'interrupteur rotatif soit sur la position « 0 ».

- N'immergez ou ne plongez jamais l'appareil sous l'eau ou dans tout autre liquide pour le nettoyer.
- Utilisez le « **BUBBLE FOOTCARE** » uniquement en position assise.
- N'utilisez jamais cet appareil si vous êtes somnolent, ou durant votre sommeil.
- Après toute utilisation, faites preuve de vigilance si vous vous trouvez sur une surface lisse pour éviter la chute.
- Si de l'eau fuit de l'appareil, stoppez immédiatement l'utilisation de ce produit et rapportez-le auprès du fournisseur ou de son service après-vente.
- Si votre santé vous préoccupe, consultez un médecin avant d'utiliser cet appareil.
- Si vous ressentez une douleur quelconque durant l'utilisation de cet appareil, stoppez immédiatement l'usage de celui-ci et consultez votre médecin.
- N'utilisez jamais cet appareil si vos pieds sont gonflés, enflammés ou en cas d'éruption cutanée.
- Ce produit est un appareil de massage non professionnel conçu pour apaiser les muscles fatigués. N'utilisez pas cet appareil en remplacement de soins médicaux.
- Cet appareil est conçu pour des utilisations brèves. Il est conseillé de l'utiliser pendant une période de 15 minutes maximum. Il est ensuite indispensable de l'éteindre afin que le moteur puisse refroidir pendant au moins 15 minutes.
- Sans avis médical, l'usage de l'appareil « **BUBBLE FOOTCARE** » est vivement déconseillé chez les femmes enceintes, les personnes sujettes aux thromboses ou souffrant de douleurs corporelles dont la cause n'a pas été définie ainsi qu'aux personnes portant un stimulateur cardiaque. L'usage de l'appareil est également déconseillé chez les personnes diabétiques.

MODE D'EMPLOI

1) Caractéristiques:

- Bain à bulles design de très bonne qualité
- Equipé d'accessoires de pédicure
- Pratique grâce à son bec verseur
- Maintien de la chaleur
- Massage vibrant (avec ou sans eau)
- Emissions de bulles (70 jets d'air)
- 4 rouleaux massant amovibles
- Surface d'acupression stimulant et massant la plante des pieds (400 pointes d'acupression).

2) Description du « **BUBBLE FOOTCARE** »:

Fig 1

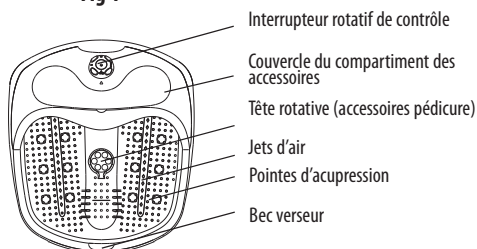
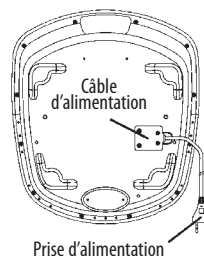


Fig 2

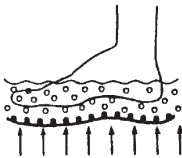


3) Utilisation du « BUBBLE FOOTCARE » :

- 1) Placez l'appareil sur une surface plane, stable et dure avec un tapis antidérapant à côté pour éviter tout risque de chute.
- 2) Remplissez l'appareil (avec de l'eau à la température souhaitée) jusqu'au niveau « MAX ».
Ne dépassez jamais ce niveau.
- 3) Vérifiez que l'appareil soit sur la position « 0 » avant de le brancher sur le secteur. Veillez également à ne pas avoir les mains mouillées, ni les pieds dans l'eau.
- 4) Asseyez-vous sur une chaise et placez vos pieds dans l'eau
Ne vous tenez jamais debout dans le « BUBBLE FOOTCARE ».
- 5) Sélectionnez ensuite le type de massage que vous désirez:

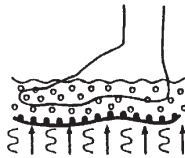
Les fonctions disponibles sont :

Fig 3



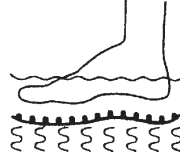
Chaleur + Bulles (1)

Fig 4



Chaleur + Bulles + Vibrations (2)

Fig 5



Vibrations (3)

Chaleur + Bulles (1) (Fig 3):

- Tournez l'interrupteur rotatif sur la position 1.
- Cette fonction vous procurera un bain de pieds relaxant grâce aux émissions de bulles dans une eau maintenue à température.

Chaleur + Bulles + Vibrations (2) (Fig 4):

- Tournez l'interrupteur rotatif sur la position 2.
- Cette fonction vous procurera un massage vibrant unique et un bain de pieds relaxant grâce aux émissions de bulles dans une eau maintenue à température.

Vibrations (3) (Fig 5):

- Tournez l'interrupteur rotatif sur la position 3.
- Cette fonction vous procurera un massage vibrant unique (seule option permettant un usage avec ou sans eau).

Accessoires :

- Pour bénéficier d'un massage revigorant et stimulant, utilisez les pointes d'acupression et les 4 rollers amovibles se fixant sur celles-ci à l'aide d'une légère pression.
- Vous avez également à disposition un set de pédicure (Fig 6 & Fig 8) comprenant :
 - Une tête de massage.
 - Une tête abrasive.
 - Une tête pourvue d'une brosse.

Pour fixer l'accessoire désiré, exercez simplement une légère pression entre celui-ci et la tête rotative.

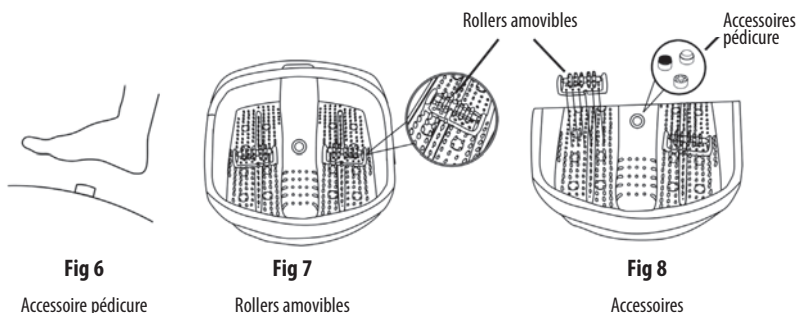


Fig 6

Accessoire pédicure

Fig 7

Rollers amovibles

Fig 8

Accessoires

- 6) Généralement le massage ne doit pas durer plus de 10 à 15 minutes.
- 7) Une fois le massage terminé, repositionnez l'interrupteur rotatif sur « 0 » avant de le débrancher. Enfin, videz l'appareil de son contenu.

ENTRETIEN

Rangement :

- Placez l'appareil de massage dans sa boîte ou dans un endroit au sec.
- Evitez de faire entrer l'appareil en contact avec des objets tranchants ou pointus qui pourraient endommager la surface extérieure.
- N'enroulez pas le cordon d'alimentation autour de l'appareil. (Cela peut provoquer l'usure et la rupture du cordon).

Nettoyage :

- Veillez à débrancher l'appareil et à le laisser refroidir avant de le nettoyer.
- Ne plongez pas le «**BUBBLE FOOTCARE**» dans l'eau ou tout autre liquide pour le nettoyer. Utilisez un détergent doux, une éponge douce et légèrement humide. Séchez-le en tamponnant avec un linge sec et propre.
- N'utilisez jamais de détergents abrasifs, de brosses ou de diluants afin de le nettoyer.

DETAILS TECHNIQUES

Voltage : 220-240V

Fréquence : 50Hz

Puissance : 135W

CONSEILS RELATIFS À L'ÉLIMINATION DES DÉCHETS

- L'emballage est entièrement composé de matériaux sans danger pour l'environnement qui peuvent être déposés auprès du centre de tri de votre commune pour être utilisés comme matières secondaires. Le carton peut être placé dans un bac de collecte papier. Les films d'emballage doivent être remis au centre de tri et de recyclage de votre commune.
- Lorsque vous ne vous servez plus de l'appareil, éliminez-le de manière respectueuse de l'environnement et conformément aux directives légales.

GARANTIE LIMITÉE

LANAFORM® garantit que ce produit est exempt de tout vice de matériau et de fabrication à compter de sa date d'achat et ce pour une période de deux ans, à l'exception des précisions ci-dessous.

La garantie LANAFORM® ne couvre pas les dommages causés suite à une usure normale de ce produit. En outre, la garantie sur ce produit LANAFORM® ne couvre pas les dommages causés à la suite de toute utilisation abusive ou inappropriée ou encore de tout mauvais usage, accident, fixation de tout accessoire non autorisé, modification apportée au produit ou de toute autre condition, de quelle que nature que ce soit, échappant au contrôle de LANAFORM®.

LANAFORM® ne sera pas tenue pour responsable de tout type de dommage accessoire, consécutif ou spécial.

Toutes les garanties implicites d'aptitude du produit sont limitées à une période de deux années à compter de la date d'achat initiale pour autant qu'une copie de la preuve d'achat puisse être présentée.

Dès réception, LANAFORM® réparera ou remplacera, suivant le cas, votre appareil et vous le renverra. La garantie n'est effectuée que par le biais du Centre Service de LANAFORM®. Toute activité d'entretien de ce produit confiée à toute personne autre que le Centre Service de LANAFORM® annule la présente garantie.

INLEIDING

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van de «**BUBBLE FOOTCARE**» van LANAFORM®. Door het relaxerende, stimulerende en weldadige effect helpt de «**BUBBLE FOOTCARE**» bij het verminderen van stress, vermoeidheid en spierpijn. Dankzij de afneembare massagerollers en acupressuurpunten, garandeert de «**BUBBLE FOOTCARE**» u een kwaliteitsmassage. Bovendien bestaat het toestel uit pedicure accessoires waarmee u voor of na een massagesessie uw voeten kunt verzorgen.

DU

GELIEVE ALLE INSTRUCTIES TE LEZEN VOORDAT U DE «BUBBLE FOOTCARE» GEBRUIKT, EN IN HET BIJZONDER DEZE BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN:

- Gebruik dit toestel alleen volgens de gebruiksvoorschriften in deze handleiding.
- Controleer of het voltage dat aangegeven staat op het toestel, overeenkomt met het voltage van uw netspanning.
- Dit toestel mag niet gebruikt worden door personen (waaronder ook kinderen) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of mentale capaciteiten, of door personen zonder ervaring of kennis, tenzij onder toezicht van of met vooraf aanwijzingen betreffende het gebruik door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Let erop dat kinderen niet met het toestel spelen.
- Gebruik geen hulpstukken die niet door LANAFORM® zijn aanbevolen of die niet meegeleverd zijn met het toestel.
- Indien het netsnoer beschadigd is, dient het vervangen te worden door een speciaal of soortgelijk snoer dat beschikbaar is bij leverancier of de servicedienst.
- Gebruik dit toestel niet als het stopcontact beschadigd is, als het toestel zelf niet goed functioneert, als het toestel op de grond gevallen is, of als het beschadigd of in water gevallen is. Laat een beschadigd toestel altijd controleren en repareren bij de leverancier of de klantenservice alvorens het te gebruiken.
- Houd het toestel niet bij het snoer vast wanneer u het verplaatst. Gebruik dit snoer ook niet als handvat.
- Haal na gebruik altijd de stekker van het toestel uit het stopcontact. Laat het vervolgens afkoelen alvorens het te hanteren of te reinigen.
- Haal, voordat u een in het water gevallen toestel eruit haalt, onmiddellijk de stekker uit het stopcontact.
- Een elektrisch toestel mag nooit in het stopcontact blijven steken als er geen toezicht is. Haal altijd de stekker uit het stopcontact wanneer u het toestel niet gebruikt.
- Houd het snoer uit de buurt van warme oppervlakken.
- Gebruik dit toestel nooit in een ruimte waar met een spuitbus (spray) is gespoten of in een ruimte die van extra zuurstof is voorzien.
- Dit toestel is alleen bedoeld voor persoonlijk gebruik.
- Dit toestel is enkel geschikt voor gebruik binnenshuis op een vlakke ondergrond.
- Steek nooit iets in de ventilatieopeningen van het toestel en leg het nooit op een instabiel oppervlak zoals een tapijt of matras. Dit kan de ventilatie verhinderen. Controleer ook of er geen haren, pluisjes of stof etc. aanwezig zijn in de luchtopeningen, en steek er ook geen voorwerpen in.
- Verifieer vóór elk gebruik de temperatuur van het water.
- Vul de «**BUBBLE FOOTCARE**» niet hoger dan de indicatie «MAX» vermeld op het centrale element aan de binnenkant.
- Gebruik dit toestel niet in de buurt van een douche, zwembad of andere plekken met water.
- Probeer nooit de stekker van dit toestel uit het stopcontact te halen of in het stopcontact te steken als u in contact bent met water of in een vochtige omgeving. Dit kan een elektrische schok veroorzaken. Dit kan een elektrische schok veroorzaken.
- Controleer, voordat u de stekker in het stopcontact steekt of eruit haalt, of de draaischakelaar in de "0"-stand staat.
- Dompel of steek het toestel nooit in water of elke andere vloeistof om het te reinigen.

- Gebruik de «**BUBBLE FOOTCARE**» uitsluitend zittend.
- Gebruik dit toestel nooit als u slaperig bent of tijdens uw slaap.
- Let, indien u zich op een glad oppervlak bevindt, na elk gebruik goed op om te voorkomen dat u valt.
- Als er water lekt uit het toestel, dient u het gebruik ervan onmiddellijk te stoppen en het toestel naar de leverancier of de klantenservice terug te brengen.
- Als u geen goede gezondheid hebt, dient u eerst een arts te raadplegen alvorens dit toestel te gebruiken.
- Als u pijn voelt terwijl u het toestel gebruikt, stop dan onmiddellijk het gebruik en raadpleeg uw arts.
- Gebruik dit toestel nooit als uw voeten gezwollen of ontstoken zijn of bij huiduitslag.
- Dit product is een massagetoestel voor niet-professioneel gebruik en is bedoeld om vermoeide spieren te ontspannen. Gebruik dit toestel niet als vervanger van medische zorg.
- Dit toestel is ontworpen voor korte gebruikssessies. Aanbevolen wordt om het gedurende een periode van maximaal 15 minuten te gebruiken. Vervolgens dient u het toestel uit te zetten zodat de motor minstens 15 minuten kan afkoelen.
- Zonder medisch advies wordt het gebruik van de « » sterk afgeraden voor zwangere vrouwen, personen die leiden aan trombose of lichamelijke pijn met onbekende oorzaak of personen met een hartstimulator. Het gebruik van dit toestel wordt ook ontraden voor diabetici.

GEBRUIKSAANWIJZING

1) Eigenschappen:

- Kwalitatief hoogwaardig design bubbelbad
- Uitgerust met pedicure accessoires
- Praktisch dankzij de schenktuit
- Houdt warmte vast
- Trilmassage (met of zonder water)
- Bubbelfunctie (70 luchtjets)
- 4 afneembare massagerollers
- Acupressuuroppervlak om de voetzolen te stimuleren en te masseren (400 acupressuurpunten).

2) Beschrijving van de «BUBBLE FOOTCARE»:

Fig 1

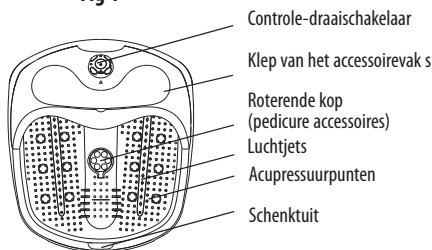
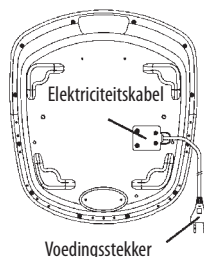


Fig 2

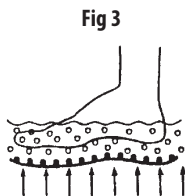


3) Gebruik van de «BUBBLE FOOTCARE»:

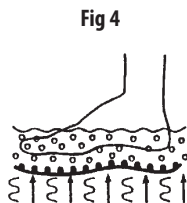
- 1) Plaats het toestel op een harde, vlakke en stabiele ondergrond met ernaast een antislipmat zodat u het risico op vallen voorkomt.

- 2) Vul het toestel (met water op de gewenste temperatuur) tot het niveau «MAX». Overschrijd dit niveau nooit.
- 3) Verifieer of het toestel in de «0»-stand staat voordat u het op de netstroom aansluit. Let er ook op dat u geen natte handen hebt of dat uw voeten niet in het water staan.
- 4) Ga op een stoel zitten en plaats uw voeten in het water. Ga nooit in de «BUBBLE FOOTCARE» staan.
- 5) Selecteer vervolgens het gewenste massagetype:

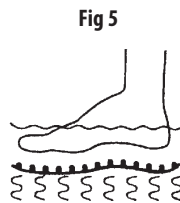
De beschikbare functies zijn:



Warmte + Bubbels (1)



Warmte + Bubbels + Trillingen (2)



Trillingen (3)

Warmte + Bubbels (1) (Fig 3):

- Zet de draaischakelaar in stand 1.
- Deze functie zorgt voor een ontspannend voetbad dankzij de stimulerende bubbelfunctie met water dat op temperatuur blijft.

Warmte + Bubbels + Trillingen (2) (Fig 4):

- Zet de draaischakelaar in stand 2.
- Deze functie zorgt voor een unieke trilmassage en een ontspannend voetbad dankzij de stimulerende bubbelfunctie met water dat op temperatuur blijft.

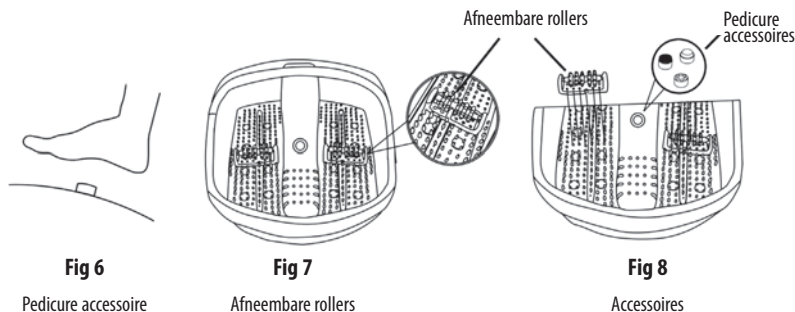
Trillingen (3) (Fig 5):

- Zet de draaischakelaar in stand 3.
- Dankzij deze functie kunt u genieten van een unieke trilmassage (de enige optie die met of zonder water kan worden gebruikt).

Accessoires:

- Om te genieten van een weldadige en stimulerende massage, gebruikt u de acupressuurpunten en de 4 afneembare rollers die met behulp van een lichte druk daaraan worden bevestigd.
- Hierbij is ook een pedicureset (Fig 6 & Fig 8) met:
 - Een massagekop.
 - Een schuurkop.
 - Een kop met borstel.

Om de gewenste accessoire te bevestigen, oefent u lichte druk uit tussen de accessoire en de roterende kop.



6) Over het algemeen mag een massage maximaal 10 tot 15 minuten duren.

7) Wanneer de massage beëindigd is, zet u de draaischakelaar weer op «0» alvorens de stekker uit het stopcontact te halen. Tot slot maakt u het toestel leeg.

ONDERHOUD

Opbergen:

- Leg het massagetoestel in de bijbehorende doos of op een droge plaats.
- Laat het toestel niet in contact komen met puntige of scherpe voorwerpen die de buitenkant kunnen beschadigen.
- Rol het voedingsnoer niet om het toestel heen. (Hierdoor kan het snoer immers slijten of breken).

Reiniging:

- U dient de stekker uit het stopcontact te halen en het toestel te laten afkoelen voordat u het reinigt.
- Dompel de «**BUBBLE FOOTCARE**» niet onder in water of een andere vloeistof om het te reinigen. Gebruik een zacht reinigingsmiddel en een zachte en lichtvochtige spons. Droog het toestel door het te deppen met een droge en schone doek.
- Gebruik nooit agressieve schoonmaakmiddelen, borstels of verdunningsmiddelen om het te reinigen.

TECHNISCHE DETAILS

Spanning : 220-240V

Frequentie : 50Hz

Vermogen : 135W

ADVIES OVER AFVALVERWIJDERING

- De verpakking is volledig samengesteld uit milieuvriendelijke materialen die afgeleverd kunnen worden in het sorteercentrum van uw gemeente om gebruikt te worden als secundaire materialen. Het karton mag in een inzamelingscontainer voor papier geplaatst worden. De verpakingsfolie kan ingeleverd worden bij het sorteer- en recyclagecentrum van uw gemeente.
- Wanneer u het toestel niet langer gebruikt, dient u dit op milieuvriendelijke wijze en overeenkomstig de wettelijke richtlijnen te verwijderen.

BEPERKTE GARANTIE

LANAFORM® garandeert dat dit product geen onderdelen met gebreken en fabricagefouten bevat voor een periode van twee jaar vanaf de aankoopdatum, met uitzondering van de onderstaande gevallen.

LANAFORM® dekt geen schade veroorzaakt door een normale slijtage van dit product.

Deze garantie op een product van LANAFORM® dekt geen schade, veroorzaakt door een slecht of verkeerd gebruik van het toestel, een ongeluk, het bevestigen van niet-toegestane toebehoren, het aanpassen van het product of om het even welke andere omstandigheid, van welke aard ook, waar LANAFORM® geen controle over heeft.

LANAFORM® kan niet aansprakelijk worden gesteld voor gevolgschade, niet-rechtstreekse schade of specifieke schade van welke aard ook.

Alle garanties die impliciet te maken hebben met de geschiktheid van het product zijn beperkt tot een periode van twee jaar, te rekenen vanaf de oorspronkelijke aankoopdatum in zover een aankoopbewijs voorgelegd kan worden.

Na ontvangst zal LANAFORM® het toestel herstellen of vervangen, naargelang het geval, en zal het u nadien ook terugsturen. De garantie wordt enkel uitgeoefend via het LANAFORM® Service Center. Elke onderhoudsactiviteit op dit product die wordt toevertrouwd aan elke andere persoon dan iemand van het LANAFORM® Service Center annuleert deze garantie.

PRESENTACIÓN

Le agradecemos que haya elegido «**BUBBLE FOOTCARE**» de LANAFORM®. Por su efecto relajante, estimulante y vigorizante, «**BUBBLE FOOTCARE**» le ayudará a eliminar el estrés, el cansancio y los dolores musculares. Gracias a sus rodillos de masaje extraíbles y a sus funciones de digitopuntura, «**BUBBLE FOOTCARE**» le garantiza un masaje de calidad. Además, incluye accesorios de pedicura que le permitirán realizar un cuidado adicional antes o después de la sesión de masaje.

LEA TOTALMENTE ESTAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR SU «BUBBLE FOOTCARE», PARTICULARMENTE LAS INDICACIONES ESENCIALES SOBRE SEGURIDAD:

- Utilice este aparato únicamente como se indica en el modo de empleo de este manual.
 - Asegúrese de que la tensión indicada en el aparato coincida con la de su red de alimentación.
 - Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas, incluidos los niños, cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales se encuentren reducidas, o que carezcan de experiencia o conocimientos, excepto si están supervisadas o reciben indicaciones previas sobre el uso del aparato por parte de otra persona que se responsabilice de su seguridad. Conviene vigilar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- cable especial o similar, disponible en su proveedor o en el servicio técnico.
- No utilice este aparato si la toma de corriente está dañada, si no funciona correctamente, si está extendido directamente sobre el suelo, si parece deteriorado o especialmente si ha caído en el agua. En tales casos, lleve el aparato al proveedor o su servicio técnico para su examen y reparación.
 - No transporte el aparato sujetándolo del cable eléctrico, ni utilice dicho cable como asa.
 - Desenchufe siempre el aparato tras haberlo utilizado. A continuación, déjelo enfriar antes de manipularlo o limpiarlo.
 - Desenchufe inmediatamente el aparato si ha caído en el agua antes de intentar recuperarlo.
 - Un aparato eléctrico nunca debe dejarse enchufado sin supervisión. Desenchúfelo cuando no lo utilice.
 - Aleje el cable eléctrico de las superficies calientes.
 - No utilice nunca este aparato en estancias donde se utilicen productos en aerosol (spray) o en habitaciones con administración de oxígeno.
 - Este aparato se destina exclusivamente a su uso doméstico.
 - Este aparato está previsto únicamente para su uso en interiores y sobre una superficie plana.
 - No obstruya jamás los orificios de ventilación del aparato ni lo ponga sobre superficies inestables, como alfombras o colchones. Ello podría impedir su ventilación. Asegúrese también de que los orificios de aireación no estén obturados con cabellos, pelusa, polvo, etc. Absténgase de introducir objetos en dichos orificios.
 - Compruebe la temperatura del agua antes de toda utilización.
 - No llene su «**BUBBLE FOOTCARE**» por encima del límite «MAX» indicado en la pieza central del interior del aparato.
 - No utilice este aparato cerca de duchas, piscinas o cualquier otro lugar en presencia de agua.
 - Nunca enchufe o desenchufe el aparato si usted está en contacto con el agua o en ambientes húmedos. Ello comportaría riesgos de descarga eléctrica.
 - Antes de desenchufar el aparato, compruebe que el interruptor giratorio esté en la posición «0».
 - No sumerja ni ponga nunca el aparato bajo el agua o cualquier otro líquido durante su limpieza.
 - Utilice «**BUBBLE FOOTCARE**» únicamente en posición sentada.
 - No utilice nunca este aparato si tiene sueño o cuando esté dormido.
 - Antes de todo uso, compruebe que dispone de una superficie plana, para evitar cualquier peligro de caída.
 - Si hay fugas de agua en el aparato, deje de utilizar el producto inmediatamente y hágalo llegar a su proveedor o al servicio postventa.

SP

- Si le preocupa su salud, consulte con un médico antes de utilizar este aparato.
- Si padece usted cualquier tipo de dolor durante la utilización de este aparato, deje de utilizarlo inmediatamente y consulte con su médico.
- No utilice nunca este aparato si tiene los pies inflamados o hinchados, ni en caso de erupción cutánea.
- Este producto es un aparato de masaje no profesional, concebido para relajar los músculos cansados. No utilice este aparato como sustitutivo de tratamientos médicos.
- Este aparato está concebido para sesiones de corta duración. Es aconsejable utilizarlo durante un periodo máximo de 15 minutos. A continuación, es indispensable apagarlo durante un mínimo de 15 minutos para que el motor pueda enfriarse.
- Sin supervisión médica, el uso de «**BUBBLE FOOTCARE**» se desaconseja especialmente a mujeres embarazadas, personas sujetas a trombosis o que sufran dolores físicos de causa desconocida, así como a pacientes con marcapasos. También se desaconseja el uso de este aparato a personas diabéticas.

MODO DE EMPLEO

1) Características:

- Hidromasaje de diseño de alta calidad
- Equipado con accesorios de pedicura
- Práctica boquilla de vaciado
- Mantiene la temperatura
- Masaje vibratorio (con o sin agua)
- Emisión de burbujas (70 salidas de aire)
- 4 rodillos de masaje extraíbles
- Superficie de digitopuntura estimulante y masajeadora de la planta de los pies (400 puntos de presión)

2) Descripción de «BUBBLE FOOTCARE»:

Fig 1

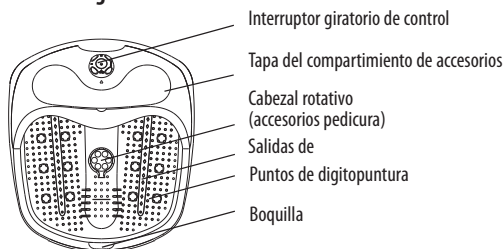
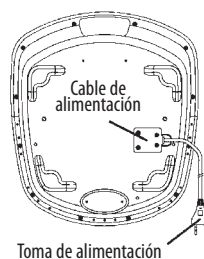


Fig 2



3) Utilización de «BUBBLE FOOTCARE»:

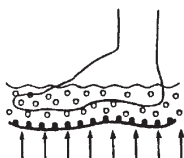
- 1) Ponga el aparato en una superficie plana, estable y rígida, con una alfombrilla antideslizante al lado para evitar todo riesgo de caída.
- 2) Llene el aparato (con agua a la temperatura deseada) hasta el nivel «MAX». No sobrepase nunca este nivel.
- 3) Compruebe que el aparato esté en la posición «0» antes de enchufarlo a la red eléctrica. Asegúrese de tener las manos secas y los pies fuera del agua.

4) Siéntese en una silla e introduzca los pies en el agua. No se ponga nunca de pie encima de «BUBBLE FOOTCARE».

5) Seleccione a continuación el tipo de masaje que desee:

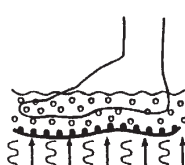
Las funciones disponibles son:

Fig 3



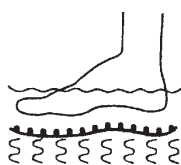
Calor + Burbujas (1)

Fig 4



Calor + Burbujas + Vibración (2)

Fig 5



Vibración (3)

Calor + Burbujas (1) (Fig. 3):

- Coloque el interruptor giratorio en la posición 1.
- Esta función le proporciona un pediluvio relajante gracias a la acción de las burbujas y el mantenimiento de la temperatura del agua.

Calor + Burbujas + Vibración (2) (Fig. 4):

- Coloque el interruptor giratorio en la posición 2.
- Esta función le proporciona un masaje vibratorio excepcional y un pediluvio relajante gracias a la acción de las burbujas y el mantenimiento de la temperatura del agua.

Vibración (3) (Fig. 5):

- Coloque el interruptor giratorio en la posición 3.
- Esta función le proporciona un masaje vibratorio excepcional (única opción que permite su uso con o sin agua).

Accesorios:

- Para beneficiarse de un masaje revigorizante y estimulante, utilice la superficie de digitopuntura y los 4 rodillos extraíbles que se fijan a las mismas con una ligera presión.
- También tiene a su disposición un juego de pedicura (Fig. 6 y Fig. 8) que incluye:
 - Un cabezal de masaje.
 - Un cabezal abrasivo.
 - Un cabezal provisto de cepillo.
- Para fijar el accesorio deseado, basta con ejercer una ligera presión entre este y el cabezal rotatorio.



Fig 6

Accesorio pedicura

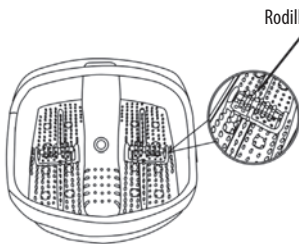


Fig 7

Rodillos extraíbles

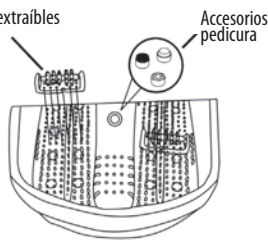


Fig 8

Accesorios

- 6) Por lo general, el masaje no debe durar más de 10 ó 15 minutos.
- 7) Una vez terminado el masaje, vuelva a colocar el interruptor giratorio en la posición «0» antes de desenchufar el aparato. Finalmente, vacíe el contenido del aparato.

MANTENIMIENTO

Almacenamiento:

- Coloque el aparato en su caja original o en un lugar seco.
- Evite que el aparato entre en contacto con objetos punzantes o cortantes que pudieran dañar su superficie externa.
- No enrolle el cable de alimentación alrededor del aparato. Ello podría provocar el desgaste del cable y su posible ruptura.

Limpieza:

- Desenchufe el aparato y déjelo enfriar antes de limpiarlo.
- No introduzca «BUBBLE FOOTCARE» en agua o ningún otro líquido para limpiarlo. Utilice un jabón neutro con una esponja suave y ligeramente húmeda. Seque el aparato cuidadosamente con un paño limpio y seco.
- No utilice nunca detergentes abrasivos, cepillos ni disolventes para su limpieza.

DATOS TÉCNICOS

Voltaje: 220-240V

Frecuencia: 50Hz

Potencia: 135W

CONSEJOS SOBRE ELIMINACIÓN DE RESIDUOS

- El embalaje está compuesto íntegramente por materiales que no suponen peligro para el medio ambiente, que pueden depositarse en el centro de recogida selectiva de su municipio para su uso como materiales secundarios. El cartón puede depositarse en un contenedor de recogida de papel. Los plásticos de embalaje deben depositarse en el centro de recogida selectiva y reciclaje de su municipio.
- Cuando el aparato ya no le sirva, elimínelo de manera respetuosa con el medio ambiente y de acuerdo con la normativa.

GARANTÍA LIMITADA

LANAFORM® garantiza que este producto no presenta ningún defecto de material ni de fabricación durante un período de dos años a partir de la fecha de compra, con excepción de los casos que se indican a continuación.

La garantía LANAFORM® no cubre los daños debidos a un desgaste normal por el uso del producto. Además, la garantía sobre este producto LANAFORM® no cubre los daños causados por un uso abusivo o inapropiado, ni en caso de mala utilización, accidente, colocación de un accesorio no autorizado, modificación introducida en el producto o cualquier otra situación, de cualquier naturaleza, ajena al control de LANAFORM®.

LANAFORM® no será considerada responsable de ningún tipo de daño indirecto, consecutivo o especial.

Todas las garantías implícitas de aptitud del producto se limitan a un período de dos años a partir de la fecha de compra inicial, siempre que pueda presentarse copia del justificante de compra.

Una vez recibido el aparato, LANAFORM® procederá a repararlo o sustituirlo, según el caso, y seguidamente se lo devolverá. La garantía solo puede reclamarse a través del Centro de Asistencia Técnica de LANAFORM®. Toda actividad de mantenimiento de este producto no realizada por el Centro de Asistencia Técnica de LANAFORM® anula la presente garantía.

EINFÜHRUNG

Vielen Dank, dass Sie sich für das „**BUBBLE FOOTCARE**“ von LANAFORM® entschieden haben. Durch seine entspannende, stimulierende und belebende Wirkung wird Ihnen das „**BUBBLE FOOTCARE**“ bei der Beseitigung von Stress, Müdigkeit und Muskelschmerzen helfen. Durch seine abnehmbaren Rollen und die Akkupressurspitzen garantiert Ihnen das „**BUBBLE FOOTCARE**“ eine Qualitätsmassage. Außerdem enthält es Zubehör für die Pediküre, das Ihnen die Möglichkeit gibt, vor oder nach Ihrer Massage eine Fußpflege durchzuführen.

LESEN SIE BITTE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG AUFMERKSAM DURCH, BEVOR SIE IHREN „BUBBLE FOOTCARE“ IN BETRIEB NEHMEN, UND BEACHTEN SIE INSBESONDERE DIE FOLGENDEN SICHERHEITSHINWEISE:

- Verwenden Sie dieses Gerät nur gemäß dem bestimmungsgemäßen Gebrauch, wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben.
- Prüfen Sie, ob die auf dem Gerät angegebene Spannung mit jener Ihrer Stromversorgung übereinstimmt.
- Dieses Gerät ist nicht für die Bedienung durch Personen (einschl. Kindern) ausgelegt, die in ihren motorischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten eingeschränkt sind, oder die keine Erfahrung im Umgang mit solchen Geräten besitzen, sofern sie nicht durch eine Aufsichtsperson überwacht werden oder eine sichere Einweisung in die korrekte Bedienung des Geräts erhalten haben. Kinder nicht unbeaufsichtigt lassen und sicherstellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Verwenden Sie kein Zubehör, das nicht von LANAFORM® empfohlen wurde oder das nicht zum Lieferumfang des Gerätes gehört.
- Schadhafte Netzkabel müssen unverzüglich durch ein passendes Spezialkabel bzw. ein gleichwertiges Kabel ersetzt werden. Solche Kabel sind direkt beim Hersteller oder bei dessen Kundendienst-Niederlassungen erhältlich.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn der Netzstecker beschädigt ist, wenn das Gerät nicht einwandfrei funktioniert, wenn es fallengelassen wurde, Schäden aufweist oder ins Wasser gefallen ist. Lassen Sie das Gerät in solchen Fällen vom Hersteller oder einer seiner Kundendienst-Niederlassungen untersuchen und reparieren.
- Nutzen Sie das Netzkabel nicht, um das Gerät zu heben und zu ziehen.
- Ziehen Sie nach der Benutzung des Gerätes stets den Netzstecker aus der Steckdose. Lassen Sie es danach abkühlen, bevor Sie es manipulieren oder reinigen.
- Ziehen Sie den Netzstecker eines ins Wasser gefallenen Gerätes sofort aus der Steckdose, bevor Sie das Gerät aus dem Wasser nehmen.
- Lassen Sie eingesteckte Elektrogeräte niemals unbeaufsichtigt. Stecken Sie das Gerät deshalb generell aus, wenn es nicht verwendet wird.
- Halten Sie das Netzkabel von Hitzequellen fern.
- Verwenden Sie dieses Gerät niemals in Räumen, in denen Sprays zum Einsatz kommen oder in denen Sauerstoff verabreicht wird.
- Dieses Gerät ist ausschließlich für den häuslichen Gebrauch bestimmt.
- Dieses Gerät ist ausschließlich für eine Nutzung in Innenräumen und auf einer ebenen Fläche ausgelegt.
- Decken Sie niemals die Lüftungsschlitze des Gerätes ab und stellen Sie das Gerät nie auf eine instabile Oberfläche wie einen Teppich oder eine Matratze. Dies könnte seine Belüftung verhindern. Stellen Sie ebenfalls sicher, dass die Lüftungsöffnungen nicht von Haaren, Fusseln, Staub usw. verstopft sind. Führen Sie keine Gegenstände in diese Öffnungen ein.
- Prüfen Sie vor jeder Benutzung die Wassertemperatur.
- Befüllen Sie das „**BUBBLE FOOTCARE**“ nicht mehr als die auf dem zentralen Innenelement markierte Begrenzung „Max“.

GE

- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe einer Dusche, eines Pools oder irgendeines anderen Ortes, an dem Wasser vorhanden ist.
- Versuchen Sie niemals, dieses Gerät ein- oder ausstecken, wenn Sie in Kontakt mit Wasser oder in einer feuchten Umgebung sind. Dies könnte die Gefahr eines elektrischen Schlages verursachen.
- Stellen Sie sicher, dass der Drehschalter vor dem Ein- oder Ausstecken des Gerätes auf „0“ steht.
- Tauchen Sie das Gerät zur Reinigung niemals ins Wasser oder in irgendeine andere Flüssigkeit.
- Verwenden Sie das „**BUBBLE FOOTCARE**“ nur im Sitzen.
- Verwenden Sie dieses Gerät niemals, wenn Sie schläfrig sind oder während Sie schlafen.
- Seien Sie zur Vermeidung eines möglichen Sturzes nach der Benutzung vorsichtig, wenn Sie sich auf einer glatten Oberfläche befinden.
- Wenn Wasser aus dem Gerät ausläuft, beenden Sie sofort seine Benutzung und lassen Sie es vom Hersteller oder einer seiner Kundendienst-Niederlassungen reparieren.
- Sollten Sie gesundheitliche Probleme haben, befragen Sie bitte Ihren Arzt, bevor Sie dieses Gerät nutzen.
- Sollten Sie bei Anwendung dieses Geräts Schmerzen verspüren, stoppen Sie die Anwendung bitte sofort und ziehen Sie Ihren Arzt zu Rate.
- Verwenden Sie das Gerät niemals, wenn Ihre Füße geschwollen oder entzündet sind bzw. einen Hautausschlag aufweisen.
- Dieses Produkt ist ein Massagegerät, das zur Lockerung der müden und verspannten Muskeln und nicht für den gewerblichen Gebrauch gedacht ist. Verwenden Sie dieses Gerät nicht anstelle einer medizinischen Behandlung.
- Dieses Gerät ist für kurzzeitige Verwendungen gedacht. Es wird empfohlen, das Gerät nicht länger als 15 Minuten zu benutzen. Danach muss es ausgeschaltet werden, damit der Motor wenigstens 15 Minuten lang abkühlen kann.
- Schwangere Frauen, Personen mit Neigung zu Thrombosen oder körperlichen Schmerzen, deren Ursache nicht geklärt ist, sowie Personen mit Herzschrittmachern sollten das Gerät „**BUBBLE FOOTCARE**“ nicht verwenden, ohne einen ärztlichen Rat einzuholen. Diabetikern wird ebenfalls von der Benutzung des Gerätes abgeraten.

GEBRAUCHSANLEITUNG

1) Merkmale:

- Sprudelbaddesign sehr guter Qualität
- Mit Pedikürezubehör ausgestattet
- Praktisch durch seinen Ausgießer
- Erhaltung der Wärme
- Vibrationsmassage (mit oder ohne Wasser)
- Abgabe von Luftblasen (70 Luftdüsen)
- 4 abnehmbare Massagerollen
- Die Fußsohle stimulierende und massierende Akkupunkturfläche (400 Akupunkturspitzen).

2) Beschreibung des „BUBBLE FOOTCARE“:

Abb 1

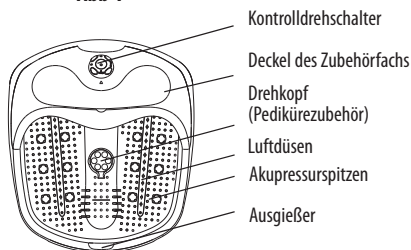
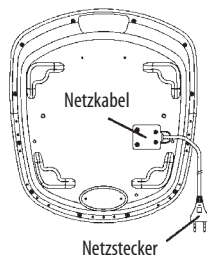


Abb 2

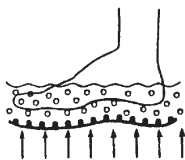


3) Gebrauch des „BUBBLE FOOTCARE“:

- 1) Stellen Sie das Gerät auf eine ebene, stabile und tragfähige Fläche mit einem danebenliegenden rutschfesten Teppich, um einen eventuellen Sturz zu vermeiden.
- 2) Befüllen Sie das Gerät (mit Wasser der gewünschten Temperatur) bis zur Markierung „MAX“. Befüllen Sie niemals über diese Markierung hinaus.
- 3) Prüfen Sie, ob der Drehschalter des Gerätes auf „0“ steht, bevor Sie es an die Steckdose anschließen. Achten Sie ebenfalls darauf, dass Sie keine feuchten Hände haben oder mit den Füßen im Wasser stehen.
- 4) Setzen Sie sich auf einen Stuhl und stellen Sie Ihre Füße ins Wasser. Verwenden Sie das „BUBBLE FOOTCARE“ niemals im Stehen.
- 5) Wählen Sie danach die von Ihnen gewünschte Massageart aus:

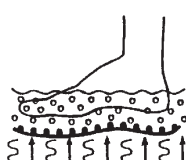
Die zur Verfügung stehenden Funktionen sind:

Abb 3



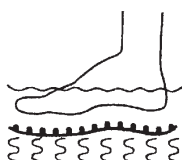
Wärme + Luftblasen (1)

Abb 4



Wärme + Luftblasen +
Vibrationen (2)

Abb 5



Vibrationen (3)

Wärme + Luftblasen (1) (Abb. 3):

- Stellen Sie den Drehschalter auf „1“.
- Diese Funktion bietet Ihnen ein entspannendes Fußbad durch die Abgabe von Luftblasen in Wasser mit einer konstanten Temperatur.

Wärme + Luftblasen + Vibrationen (2) (Abb. 4):

- Stellen Sie den Drehschalter auf „2“.
- Diese Funktion bietet Ihnen eine einzigartige Vibrationsmassage und ein entspannendes Fußbad durch die Abgabe von Luftblasen in Wasser mit einer konstanten Temperatur.

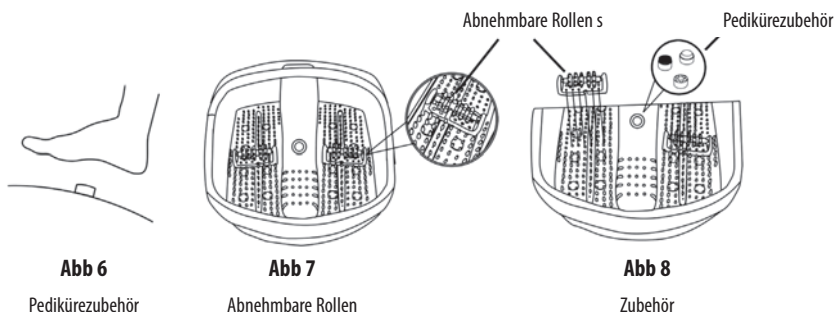
Vibrationen (3) (Abb. 5):

- Stellen Sie den Drehschalter auf „3“.
- Diese Funktion bietet Ihnen eine einzigartige Vibrationsmassage (einzige Option, die eine Benutzung mit oder ohne Wasser gestattet).

Zubehör:

- Um eine belebende und stimulierende Massage zu genießen, verwenden Sie die Akupressurspitzen und die 4, auf letztere durch leichten Druck aufsetzbaren Rollen.
- Ihnen steht ebenfalls ein Pediküreset zur Verfügung (Abb. 6 u. 8) mit:
 - Einem Massageaufsatz
 - Einem Schleifaufsatz
 - Einem Bürstenaufsatz

Um das gewünschte Zubehörteil zu befestigen, setzen Sie es einfach mit leichtem Druck auf den Drehkopf auf.



6) Im Allgemeinen sollte die Massage 10-15 Minuten nicht überschreiten.

7) Stellen Sie den Drehschalter nach der Massage wieder auf „0“, bevor Sie den Netzstecker ziehen. Leeren Sie schließlich den Inhalt des Gerätes.

PFLEGE**Aufbewahrung:**

- Bewahren Sie das Gerät in seiner Verpackung oder an einem trockenen Ort auf.
- Achten Sie darauf, dass das Gerät nicht mit scharfkantigen oder spitzen Gegenständen in Berührung kommt, die seine Oberfläche beschädigen könnten.
- Wickeln Sie das Netzkabel nicht um das Gerät. (Dies kann eine Abnutzung oder einen Bruch des Netzkabels verursachen).

Reinigung:

- Achten Sie vor dem Reinigen darauf, dass das Gerät ausgesteckt und abgekühlt ist.
- Tauchen Sie das „**BUBBLE FOOTCARE**“ zur Reinigung nicht ins Wasser oder in irgendeine andere Flüssigkeit. Verwenden Sie ein mildes Reinigungsmittel sowie einen weichen und leicht angefeuchteten Schwamm. Trocknen Sie es, indem Sie es mit einem trockenen und sauberen Tuch abtupfen.
- Verwenden Sie zum Reinigen niemals Scheuermittel, Bürsten oder Lösemittel.

TECHNISCHE DETAILS

Spannung: 220-240V

Frequenz: 50Hz

Leistung: 135W

HINWEISE ZUR ENTSORGUNG DER UMVERPACKUNG

- Die Umverpackung besteht ausschließlich aus nicht umweltgefährdenden Materialien, die Sie zur Wiederverwertung in der Recyclingstelle Ihrer Gemeinde abgeben können. Der Karton kann in einen Altpapier-Container gegeben werden. Die Verpackungsfolien müssen der Recyclingstelle Ihrer Gemeinde zugeführt werden.
- Das Gerät selbst muss ebenfalls unter Rücksichtnahme auf die Umwelt und unter Einhaltung der gesetzlichen Entsorgungsvorschriften entsorgt werden.

BESCHRÄNKTE GARANTIE

LANAFORM® garantiert die Freiheit von Material- und Fabrikationsfehlern des Geräts, und zwar für eine Dauer von zwei Jahren ab Kaufdatum. Dabei gelten folgende Ausnahmen:

Die LANAFORM® Garantie deckt keine Beschädigungen aufgrund von normaler Abnutzung dieses Gerätes ab. Darüber hinaus erstreckt sich die Garantie auf das LANAFORM®-Gerät nicht auf Schäden, die auf unsachgemäßen oder übermäßigen Gebrauch, Unfälle, die Verwendung nicht vom Hersteller empfohlener Zubehörteile, Umbauten am Gerät oder auf sonstige Umstände gleich welcher Art zurückzuführen sind, die sich dem Wissen und dem Einfluss von LANAFORM® entziehen.

LANAFORM® haftet nicht für Begleit-, Folge- und besondere Schäden.

Alle impliziten Garantien in Bezug auf die Eignung des Gerätes sind auf eine Frist von zwei Jahren ab dem anfänglichen Kaufdatum beschränkt, soweit eine Kopie des Kaufnachweis vorgelegt werden kann.

Auf Garantie eingeschickte Geräte werden von LANAFORM® nach eigenem Ermessen entweder repariert oder ausgetauscht und an Sie zurückgesendet. Die Garantie gilt nur bei Reparatur im LANAFORM® Kundendienstzentrum. Bei Reparatur durch einen anderen Kundendienstanbieter erlischt die Garantie.

INTRODUZIONE

Vi ringraziamo per aver scelto **"BUBBLE FOOTCARE"** di LANAFORM®. Grazie al suo effetto rilassante, stimolante e rinvigorente, **"BUBBLE FOOTCARE"** vi aiuterà a far scomparire lo stress, la fatica e i dolori muscolari. Grazie a un rullo massaggiante mobile e ai punti di acupressione, **"BUBBLE FOOTCARE"** vi garantirà un massaggio di qualità. Il prodotto comprende inoltre accessori per pedicure che vi permetteranno di eseguire dei trattamenti prima o dopo la seduta di massaggio.

LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI PRIMA DI UTILIZZARE «BUBBLE FOOTCARE», IN PARTICOLARE PER QUANTO RIGUARDA LE AVVERTENZE FONDAMENTALI PER LA SICUREZZA:

- Non utilizzare l'apparecchio per utilizzi diversi da quelli descritti in questo manuale.
- Assicurarsi che la tensione indicata sull'apparecchio corrisponda a quella della propria rete elettrica.
- Questo apparecchio non è progettato per essere utilizzato da persone (compresi bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o da persone inesperte o prive delle necessarie conoscenze, se non sotto la supervisione di una persona responsabile della loro sicurezza o dopo aver ricevuto istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio. Si consiglia di sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
- Non utilizzare accessori che non siano raccomandati da LANAFORM® o forniti insieme a questo apparecchio.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, occorre sostituirlo con un cavo speciale o simile disponibile presso il fornitore o il servizio di post-vendita.
- Non utilizzare questo apparecchio con una presa di corrente danneggiata, se non funziona correttamente, se è caduto per terra, se è danneggiato o se è caduto in acqua. Far controllare e riparare l'apparecchio presso il fornitore o il suo servizio assistenza.
- Non trasportare l'apparecchio tenendolo per il cavo elettrico e non utilizzare il cavo come impugnatura.
- Spegnerne sempre l'apparecchio prima di scollegarlo. In seguito, lasciarlo raffreddare prima di toccarlo o pulirlo.
- Scollegare immediatamente un apparecchio caduto in acqua prima di recuperarlo.
- Un apparecchio elettrico non deve mai essere lasciato incustodito quando è acceso. Scollegarlo dalla rete elettrica quando non viene utilizzato.
- Tenere il cavo elettrico lontano da superfici calde.
- Non utilizzare mai questo apparecchio in una stanza dove si impiegano prodotti aerosol (spray) o in una stanza dove si somministra ossigeno.
- Questo apparecchio è destinato ad un uso domestico.
- Questo apparecchio è adatto unicamente ad un utilizzo al chiuso e su superficie piana.
- Non ostruire mai le aperture di ventilazione dell'apparecchio e non porlo mai su una superficie instabile come un tappeto o un materasso. Questo potrebbe impedire la corretta ventilazione. Assicurarsi inoltre che i fori di ventilazione non siano ostruiti da capelli, pelucchi, polvere, ecc. Non introdurre oggetti
- Verificare la temperatura dell'acqua prima di ogni utilizzo.
- Non riempire **"BUBBLE FOOTCARE"** oltre il limite "MAX" indicato sull'elemento centrale interno dell'apparecchio.
- Non utilizzare questo apparecchio vicino a una doccia, una piscina o a qualsiasi altro luogo con presenza di acqua.
- Non tentare mai di collegare o scollegare l'apparecchio se si è in contatto con acqua o in ambiente umido. Questo potrebbe causare uno shock elettrico.
- Prima di collegare o scollegare l'apparecchio, assicurarsi che l'interruttore rotante sia in posizione "0".
- Non bagnare o immergere l'apparecchio in acqua o altro liquido per pulirlo.
- Utilizzare **"BUBBLE FOOTCARE"** solo da seduti.

- Non utilizzare mai l'apparecchio se siete assonnati o durante il sonno.
- Dopo ogni uso, fate attenzione se vi trovate su una superficie liscia per evitare cadute.
- Se dall'apparecchio fuoriesce acqua, interrompere immediatamente l'utilizzo del prodotto e riportarlo al fornitore o al servizio di assistenza.
- In caso di dubbi sulla vostra salute, consultare un medico prima di utilizzare l'apparecchio.
- Se l'uso di questo apparecchio provoca dolore di qualsiasi tipo, interrompere immediatamente l'utilizzo e consultate il medico.
- Non utilizzare mai questo apparecchio su piedi gonfi o in presenza di infiammazioni o in caso di eruzioni cutanee.
- Questo prodotto è un apparecchio per massaggi non professionale studiato per dare sollievo ai muscoli affaticati. Non utilizzare questo apparecchio in sostituzione di trattamenti medici.
- Questo apparecchio è studiato per un utilizzo breve. Si consiglia di non superare la durata di 15 minuti per seduta. IN seguito è indispensabile spegnere l'apparecchio in modo che il motore possa raffreddare per almeno 15 minuti.
- In mancanza di una consulenza medica l'utilizzo di "BUBBLE FOOTCARE" è vivamente sconsigliato a donne in gravidanza, alle persone affette da trombosi o che soffrono di dolori la cui causa non è stata identificata e ai portatori di stimolatori cardiaci. L'utilizzo dell'apparecchio è inoltre sconsigliato ai diabetici.

UTILIZZO:

1) Caratteristiche:

- Design dell'idromassaggio di ottima qualità
- Comprende accessori per pedicure
- Pratico grazie al becco dosatore
- Mantiene il calore
- Massaggio vibrante (con o senza acqua)
- Emissione di bolle (70 getti d'aria)
- 4 rulli massaggiatori mobili
- Superficie di acupressione che stimola e massaggia la pianta del piede (400 punti di acupressione).

2) Descrizione di "BUBBLE FOOTCARE":

Fig 1

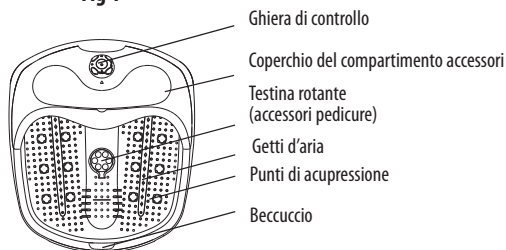
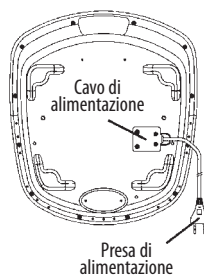


Fig 2

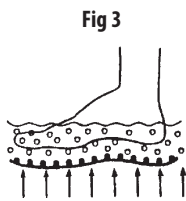


3) Utilizzo di "BUBBLE FOOTCARE":

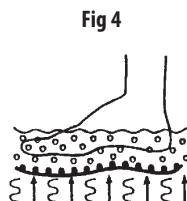
- 1) Posizionare l'apparecchio su una superficie piana, stabile e dura con un tappeto antiscivolo al lato per evitare rischi di caduta.

- 2) Riempire l'apparecchio (con acqua alla temperatura desiderata) fino al livello "MAX". Non superare mai questo limite.
- 3) Verificare che l'apparecchio sia sulla posizione "0" prima di collegarlo alla rete. Assicurarsi di avere mani asciutte e piedi fuori dall'acqua.
- 4) Sedersi su una sedia e immergere i piedi in acqua. Non stare mai in piedi su "BUBBLE FOOTCARE".
- 5) Selezionare poi il tipo di massaggio desiderato:

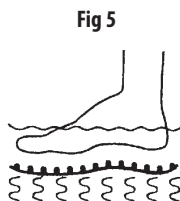
Le funzioni disponibili sono:



Calore + Bolle (1)



Calore + Bolle + Vibrazione (2)



Vibrazione (3)

Calore + Bolle (1) (Fig 3):

- Spostare l'interruttore a ghiera in posizione 1.
- Questa funzione vi darà un pediluvio rilassante grazie alle bolle in acqua mantenuta sempre a temperatura adeguata.

Calore + Bolle + Vibrazione (2) (Fig 4):

- Spostare l'interruttore a ghiera in posizione 2.
- Questa funzione attiverà un massaggio vibrante unico e un pediluvio rilassante grazie alle bolle in acqua mantenuta sempre a temperatura adeguata.

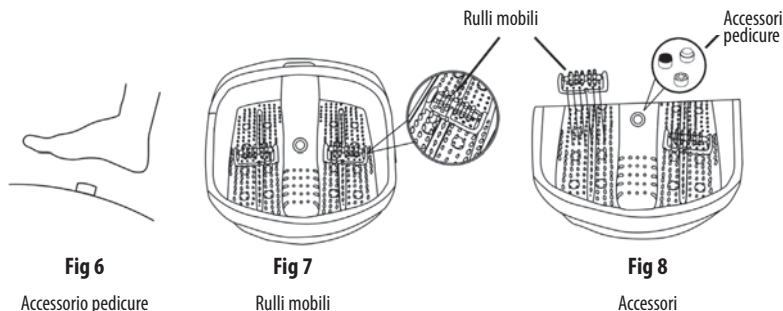
Vibrazioni (3) (Fig 5):

- Spostare l'interruttore a ghiera in posizione 3.
- Questa funzione consente un massaggio vibrante unico (sola opzione che permette uso con o senza acqua).

Accessori:

- Per beneficiare di un massaggio energizzante e stimolante utilizzare i punti di acupressione e i 4 rulli mobili fissandoli su queste ultime con una leggera pressione.
- È inoltre disponibile un set per pédicure (Fig 6 & Fig 8) comprendente :
 - Una testina massaggiante.
 - Una testina abrasiva.
 - Una testa con spazzola.

Per fissare l'accessorio desiderato esercitare semplicemente una leggera pressione tra quest'ultimo e la testa rotativa.



6) Generalmente il massaggio non dovrebbe durare più di 10 -15 minuti.

7) Una volta terminato il massaggio, riportare la ghiera su "0" prima di scollegare l'apparecchio. Infine svuotare il contenuto dell'apparecchio

MANUTENZIONE

Conservazione:

- Conservare l'apparecchio massaggiante nella sua scatola o in luogo asciutto.
- Evitare che l'apparecchio venga in contatto con oggetti taglienti o appuntiti che potrebbero danneggiare la superficie esterna.
- Non arrotolare il cavo all'esterno dell'apparecchio. Questo può provocare l'usura e la rottura del cordone.

Pulizia:

- Assicurarsi di spegnere l'apparecchio lasciarlo raffreddare prima di pulirlo.
- Non immergere "BUBBLE FOTCARE" in acqua o altro liquido per pulirlo. Utilizzare un detergente delicato, una spugna morbida e leggermente umida. Asciugarlo tamponando con un panno asciutto e pulito.
- Non utilizzare mai detergenti abrasivi, spazzole o diluente per pulire il cuscino.

DETTAGLI TECNICI:

Tensione: 220-240V

Frequenza: 50Hz

Potenza: 135W

CONSIGLI PER LA SOLUZIONE DEI PROBLEMI

- L'imballaggio è composto interamente di materiale che non comporta pericoli per l'ambiente e che può essere smaltito dal centro di smaltimento comunale per essere utilizzato come materiale riciclato. Il cartone può essere smaltito tramite raccolta differenziata. Le pellicole di imballaggio devono essere portate al centro di riciclaggio e smaltimento del comune.
- Se desiderate gettare via l'apparecchio, smaltitelo in maniera rispettosa dell'ambiente e secondo le direttive di legge.

GARANZIA LIMITATA

LANAFORM® garantisce che questo prodotto è esente da vizi materiali e di fabbricazione per un periodo di due anni a partire dalla data di acquisto, fatta eccezione per le seguenti condizioni specifiche.

La garanzia LANAFORM® non copre i danni causati da una normale usura di questo prodotto. Inoltre, la garanzia su questo prodotto LANAFORM® non copre danni causati in seguito ad utilizzo improprio o abusivo o di qualsiasi uso errato, incidenti dovuti al collegamento di accessori non autorizzati, modifiche apportate al prodotto o di qualsiasi altra condizione di qualsiasi natura, che sfugga al controllo di LANAFORM®.

LANAFORM® non è responsabile per qualsiasi danno accessorio, consecutivo o speciale.

Qualsiasi garanzia implicita o esplicita di conformità del prodotto è limitata ad un periodo di due anni a partire dalla data di acquisto iniziale e laddove sia disponibile una copia della prova di acquisto.

Una volta ricevuto l'apparecchio, LANAFORM® si riserva di ripararlo o sostituirlo a seconda del caso e di rispedirlo al cliente. La garanzia vale solo per interventi tramite il Centro Assistenza LANAFORM®. Qualsiasi intervento di manutenzione del prodotto affidate a persone esterne al Centro assistenza LANAFORM® invalidano la presente garanzia.

از اینکه « BUBBLE FOOTCARE » محصول شرکت LANAFORM را انتخاب نموده اید از شما متشکریم.

اثرات آرامش بخش، مهیج و نیرو زای BUBBLE FOOTCARE به شما کمک خواهد نمود تا استرس، خستگی و دردهای عضلانی را از بین ببرید. BUBBLE FOOTCARE مجهز به غلطک های متحرک ماساژ دهی و نقاط طب فشاری می باشد و ماساژ با کیفیت بالا را برای شما تضمین می کند.

علاوه بر آن، دستگاه جانبی پدیکور نیز برای معالجه امراض دست و پا به همراه این دستگاه ارائه شده است که می توانید به کمک آن، قیل و یا پس از ماساژ، مراقبتهای بهداشتی لازم را انجام دهید.

لطفاً قیل از شروع به استفاده از « BUBBLE FOOTCARE » تمامی دستورات و بویژه توصیه های ایمنی اساسی را بخوانید:

- از این دستگاه تنها در چهارچوب روش استفاده اعلام شده در این دفترچه استفاده نمایند.
- از برابری فشار برق اعلام شده بر روی دستگاه با فشار برق شبکه برق خودتان اطمینان حاصل نمایند.

- این دستگاه برای استفاده افرادی (و یا خردسالانی) که دارای محدودیتهایی در زمینه تواناییهای فیزیکی، احساسی و یا ذهنی هستند و نیز برای افرادی که دارای تجربه و شناخت لازم در این زمینه نیستند پیش بینی نشده است. این افراد تنها در صورتی می توانند از این دستگاه استفاده کنند که فرد دیگری مسئولیت امنیت آنها را بر عهده بگیرد و از قیل در خصوص استفاده از این دستگاه شناخت کافی داشته باشد. بهتر است مراقبت شود تا بچه ها با این دستگاه بازی نکنند.

- از ابزار جانبی که توسط LANAFORM توصیه شده اند و یا به همراه این دستگاه ارائه نشده اند استفاده نکنید.

- در صورت خرابی سیم برق، این سیم می بایستی توسط یک سیم خاص و یا مشابه آن که نزد فروشنده و یا سرویس پس از فروش آن موجود است جایگزین شود.

- چنانچه پریز برق معیوب می باشد از این دستگاه استفاده نکنید. در حالات زیر نیز از این دستگاه استفاده نکنید: چنانچه دستگاه درست کار نمی کند، چنانچه دستگاه به زمین افتاده است، چنانچه دستگاه معیوب است و چنانچه دستگاه در آب افتاده است. در تمامی این حالات، دستگاه را در نزد فروشنده آن و یا سرویس پس از فروش مورد بررسی و تعمیر قرار دهید.

- از حمل دستگاه از طریق گرفتن سیم برق آن خودداری نمایند. از سیم برق به عنوان دستگیره استفاده نکنید.

- همیشه پس از استفاده از دستگاه آن را از برق بیرون بکشید، قیل از دست زدن به آن و یا تمیز نمودن آن، بگذارید دستگاه به دمای عادی برگردد.

- چنانچه دستگاه در آب افتاد قیل از دست زدن به آن، بلافاصله آن را از برق بکشید.

- یک دستگاه برقی هرگز نباید بدون مراقبت در برق بماند. زمانی که از دستگاه استفاده نمی کنید آن را از پریز برق بیرون بکشید.

- سیم برق را از قسمتهای داغ دستگاه دور نگه دارید.

- هرگز از این دستگاه در اتاقی که محصولات آنروسل (همانند اسپریها) استفاده شده اند و یا اکسیژن مصنوعی در آن اتاق وجود دارد استفاده نکنید.

- این دستگاه فقط برای استفاده در خانواده در نظر گرفته شده است.

- این دستگاه تنها برای استفاده در محیط بسته و بر روی سطح صاف مناسب است.

- از بسته شدن سوراخهای تهویه دستگاه جلوگیری کنید. هرگز دستگاه را بر روی سطح متزلزل مثل فرش و یا تشک قرار ندهید. احتمال دارد این کار مانع از کارکرد دستگاه تهویه شود.

همچنین دقت کنید تا سوراخهای تهویه هوا توسط مو، پرز و یا گرد و خاک ... بسته نشده باشند.

هیچ چیز وارد این سوراخها نکنید.

- قبل از هرگونه استفاده دمای آب را بررسی کنید.

- بیش از حد MAX که بر روی قسمت وسطی دستگاه تعیین شده است آن را پر نکنید.

- از این دستگاه در کنار یک دوش، استخر و یا هر مکان دیگری که در آن آب وجود داشته باشد، استفاده نکنید.

- چنانچه بدن شما با آب تماس دارد و یا در یک محیط مرطوب قرار دارید، دستگاه را به برق وصل نکنید، این کار احتمال دارد موجب برق گرفتگی بشود.

- قبل از اتصال دستگاه به برق و یا بیرون کشیدن آن از برق مطمئن شوید که کلید چرخان دستگاه بر روی عدد 0 می باشد.

- برای تمیز کردن دستگاه، هرگز آن را وارد آب و یا هر مایع دیگری نکنید.

- از دستگاه BUBBLE FOOTCARE فقط در موقعیت نشسته استفاده کنید.

- هرگز در حالت خواب و یا خواب آلودگی از این دستگاه استفاده نکنید.

- پس از هر استفاده، چنانچه بر روی سطح لغزنده ای قرار دارید مراقب باشید به زمین نخورید.

- چنانچه آب از دستگاه بیرون می آید بلافاصله استفاده از دستگاه را متوقف کنید و آن را به نزد فروشنده و یا سرویس پس از فروش ببرید.

- چنانچه از سلامتی خود نگران هستید، قبل از استفاده از این دستگاه به یک پزشک مراجعه کنید.

- چنانچه در حین استفاده از این دستگاه هر گونه دردی احساس می کنید بلافاصله استفاده از این دستگاه را متوقف کنید و به پزشک خود مراجعه نمایید.

- چنانچه پاهای شما ورم کرده اند و یا جوش زده اند هرگز از این دستگاه استفاده نکنید.

- این یک دستگاه ماساژ غیرحررقه ای می باشد که برای تسکین عضلات خسته طراحی شده است.

از این دستگاه به عنوان جایگزین مراقبتهای پزشکی استفاده نکنید.

- این دستگاه برای استفاده های کوتاه مدت در نظر گرفته شده است. بهتر است حداکثر 15 دقیقه از آن استفاده شود. سپس حتماً باید به مدت 15 دقیقه خاموش باشد تا موتور آن بتواند به دمای عادی برگردد.

- برای خانم های باردار و نیز افرادی که دارای ترومبوز و یا دردهای فیزیکی هستند که منشا آنها شناخته شده نیست، و نیز برای افرادی که دارای دستگاه سیمولاتور قلبی هستند، اکیداً توصیه می شود از استفاده از این دستگاه بدون نظر پزشک خودداری نمایند. استفاده از این دستگاه برای افراد دیابتیک نیز توصیه نمی شود.

طرز استفاده:

1 - مشخصات:

حمام حبابی با طرح و کیفیت عالی

مجهز به دستگاه جانی پدیکور

استفاده راحت تر به لطف دهانه ریزنده

حافظ گرما

ماساژ ارتعاشی (با و یا بدون آب)

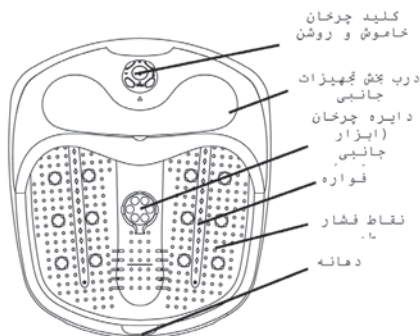
تولید حباب (70 فواره هوایی)

4 غلتک متحرک ماساژ دهنده

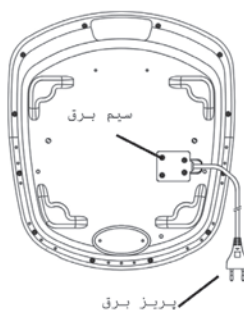
سطح طب فشاری سیمولاتور با ماساژ سطح پا (400 نقطه فشار طبی)

2- قسمت‌های مختلف BUBBLE FOOTCARE

تصاویر 1 و 2:



تصویر 1

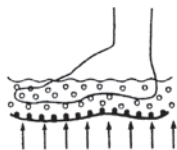


تصویر 2

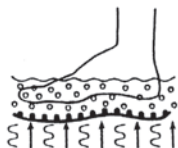
3- طریقه استفاده از دستگاه BUBBLE FOOTCARE

- 1- دستگاه را بر روی سطحی صاف، ثابت و محکم همراه با یک فرش ضد لغزش در کنار آن قرار دهید تا احتمال افتادن دستگاه وجود نداشته باشد.
- 2- دستگاه را تا میزان MAX پر کنید (دمای آب را به دلخواه انتخاب کنید). هرگز دستگاه را بالاتر از حد MAX پر نکنید.
- 3- ابتدا از قرار داشتن کلید چرخان بر روی عدد 0 اطمینان حاصل نمایید و سپس دستگاه را به برق متصل کنید. مراقب باشید دستهایتان خیس نباشد و پاهایتان در آب قرار نداشته باشند.
- 4- بر روی یک صندلی بنشینید، پاهایتان را در آب قرار دهید. بر روی دستگاه BUBBLE FOOTCARE هرگز به حالت ایستاده قرار نگیرید.
- 5- نوع ماساژی را که می خواهید انتخاب کنید:

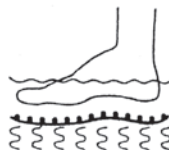
ماساژهای موجود:



تصویر 3
گرما + حباب
(1)



تصویر 4
گرما + حباب + ارتعاش
(2)



تصویر 5
ارتعاش (3)

تصویر 3:

گرما + حباب (1)

- کلید چرخان را بر روی عدد 1 قرار دهید.

- در این حالت، دستگاه با تولید حباب در آب گرم پاهای شما را شستشو می دهد و آرامش می بخشد.

تصویر 4:

گرما + حباب + ارتعاش (2)

- کلید چرخان را بر روی عدد 2 قرار دهید.

- در این حالت، دستگاه با تولید حباب در آب گرم پاهای شما را با ارتعاش ماساژ و شستشو می دهد و آرامش می بخشد.

تصویر 5:

ارتعاش (3)

- کلید چرخان را بر روی عدد 3 قرار دهید.

- در این حالت، دستگاه پاهای شما را با ارتعاش ماساژ می دهد (این تنها حالتی است که می توان از دستگاه با آب و یا بدون آب استفاده کرد)

ابزار جانبی:

< برای برخورداری از یک ماساژ نیرو بخش و مهیج، می توانید با یک فشار کم، چهار غلتک متحرک را بر روی نقاط فشار طبی جا ببندازید.

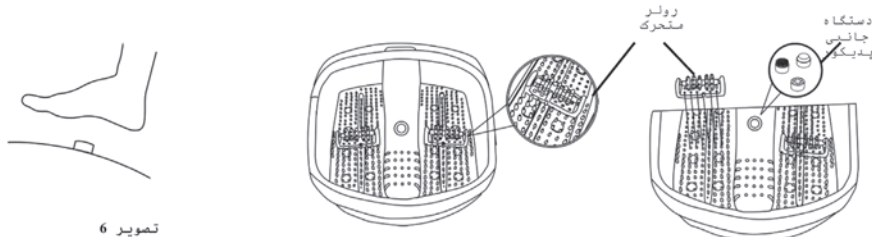
< شما همچنین یک دستگاه پدیکور در اختیار دارید (تصاویر 6 و 8) که شامل قسمتهای زیر می باشد:

- سر ماساژور

- سر ساینده

- سر برس دار

برای نصب هر کدام از این قسمتها، آن را با فشار کمی بر سر چرخان نصب کنید.



تصویر 6

دستگاه جانبی پدیکور

تصویر 7

تصویر 8: ماساژ کلی، ماساژ نباید بیشتر از 10 تا 15 دقیقه طول بکشد.

6) بطور کلی، ماساژ را بر روی عدد 0 قرار دهید و سپس دستگاه را از برق بکشید. سپس محتوای دستگاه را خالی کنید.

- دستگاه ماساژ را در جعبه خود قرار داده و آن را در جایی خشک بگذارید.
- مراقب باشید دستگاه با ابزار بُرنده و یا نوک تیز که احتمال دارد به سطح خارجی دستگاه آسیب برساند تماس نداشته باشد.
- سیم برق را به دور دستگاه نپیچید (این کار می تواند موجب سایش و قطع سیم شود).

تمیز کردن

- قبل از تمیز کردن دستگاه آن را از برق بیرون بکشید و بگذارید تا دستگاه به دمای عادی برگردد.
- برای تمیز کردن BUBBLE FOOTCARE آن را در آب و یا هر نوع مایع دیگری فرو نکنید. برای تمیز کردن آن از مواد پاک کننده ملایم و یک دستمال نرم که به حد کمی مرطوب است استفاده کنید. برای خشک کردن دستگاه از پارچه ای خشک و تمیز استفاده کنید.
- برای پاک کردن دستگاه، هرگز از مواد پاک کننده ساینده، برس و یا مواد رقیق کننده استفاده نکنید.

موارد تکنیک

- ولتاژ: 220 – 240 ولت
- فرکانس: 50 هرتز
- قدرت: 135 وات

راه های از بین بردن زباله

- ساکهای زباله از موادی تهیه شده اند که برای محیط زیست خطری ایجاد نمی کنند و میتوانید آنها را در مرکز جداسازی زباله شهرتان برای استفاده مجدد بعنوان مواد اولیه قرار دهید. کارتن ها را میتوان در محل مخصوص جمع آوری کاغذ قرار داد. بسته بندی با نایلون در مرکز جدا سازی و بازیابی زباله شهرتان انجام خواهد شد.
- زمانی که دیگر از دستگاه استفاده نمی کنید، با توجه خاص به حفاظت محیط زیست و دستورالعمل های قانونی آنرا از بین ببرید.

ضمانت محدود

- LANAFORM® ضمانت می کند که این دستگاه هیچ گونه نقص تولیدی و فیزیکی در مدت زمان دو سال از تاریخ خرید نداشته باشد، مگر در موارد زیر.
- ضمانت LANAFORM® آسیب های ناشی از فرسودگی این محصول را پوشش نمی دهد. به علاوه، ضمانت این محصول LANAFORM® آسیب های ناشی از هرگونه استفاده بیش از حد و همچنین استفاده نامناسب، حادثه ی پیش بینی نشده، نصب وسایل غیر مجاز، ایجاد تغییر در محصول یا هر گونه وضعیت دیگر را که مورد تایید LANAFORM® نباشد، به هر شکلی که صورت گیرد، شامل نمی شود.
- LANAFORM® هیچ گونه مسئولیتی در قبال آسیب های تصادفی پی در پی و خاص تقبل نمی کند. تمامی ضمانت های کاربری محصول به مدت دو سال از تاریخ خرید اولیه و با ارائه یک کپی از مدرک خرید معتبر می باشند.
- به محض دریافت، LANAFORM® حسب مورد، دستگاه شما را تعمیر و یا جایگزین ساخته و برای شما ارسال می نماید. ضمانت تنها از طریق مرکز خدمات مجاز LANAFORM® عرضه می شود.
- هر گونه عمل نگهداری از این دستگاه توسط اشخاص دیگر غیر از مرکز خدمات مجاز LANAFORM® باعث ابطال ضمانت حاضر می شود.

ВВЕДЕНИЕ

Благодарим Вас за то, что Вы выбрали массажер для ног «**BUBBLE FOOTCARE**» компании LANAFORM®. Расслабляющее, стимулирующее и укрепляющее действие «**BUBBLE FOOTCARE**» поможет Вам справиться со стрессом, усталостью и мышечными болями. Снабженный съемными массажными роликами и участками для рефлексотерапии, «**BUBBLE FOOTCARE**» даст Вам гарантию качественного массажа. Кроме того, к устройству прилагаются аксессуары для педикюра, которые позволят Вам осуществить уход за стопами перед или после сеанса массажа.

ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ МАССАЖЕРА ДЛЯ НОГ «BUBBLE FOOTCARE» ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ИНСТРУКЦИИ, В ЧАСТНОСТИ, НЕСКОЛЬКО ОСНОВНЫХ ПРАВИЛ БЕЗОПАСНОСТИ:

- Используйте прибор только согласно инструкциям по эксплуатации, приведенным в настоящем руководстве.
- Убедитесь в том, что напряжение, указанное на приборе, соответствует напряжению сети питания.
- Данное устройство не предназначено для использования лицами (в том числе детьми) с ограниченными физическими, сенсорными и умственными способностями, лицами, не умеющими пользоваться устройством или не ознакомленными с ним, кроме случаев, когда устройство применяют под присмотром другого лица, следящего за безопасностью и предварительно ознакомленного с указаниями по использованию данного устройства. Не оставляйте детей без присмотра и не разрешайте им играть с прибором.
- Используйте только аксессуары, рекомендованные компанией LANAFORM® или поставляемые в комплекте с прибором.
- В случае повреждения кабеля питания следует заменить его на специальный или идентичный кабель, обратившись непосредственно к поставщику или в отдел гарантийного обслуживания.
- Не используйте прибор, если розетка электропитания повреждена, если прибор работает неправильно или поврежден, после падения на пол или попадания в воду. В этих случаях для осмотра и ремонта прибора обратитесь к поставщику или в службу гарантийного обслуживания.
- Не переносите прибор, держась за кабель питания. Не используйте кабель питания в качестве ручки для переноски прибора.
- Всегда отключайте прибор от сети питания после использования. Затем дайте ему остыть, только после этого к нему можно прикасаться или проводить его очистку.
- Немедленно отключите прибор от сети питания в случае его падения в воду перед тем, как его поднять.
- Никогда не оставляйте электроприбор включенным в сеть без присмотра. Если прибор не используется, отключайте его.
- Держите кабель питания на расстоянии от горячих поверхностей.
- Не используйте прибор в местах распыления аэрозолей (пульверизаторов) или применения кислородных смесей.
- Прибор предназначен исключительно для домашнего использования.
- Прибор следует использовать исключительно в помещении и на ровной поверхности.
- Никогда не закупоривайте вентиляционные отверстия прибора и не ставьте прибор на неустойчивую поверхность, например, на ковер или матрас. Это может препятствовать вентиляции прибора. Убедитесь в том, что в вентиляционные отверстия не попали волосы, ворсинки, пыль и т. д., и не засовывайте в них посторонние предметы.
- Перед каждым использованием прибора проверяйте температуру воды.
- Не наполняйте массажер для ног «**BUBBLE FOOTCARE**» выше отметки «**MAX**», нанесенной на внутреннюю центральную деталь прибора.

- Не используйте прибор вблизи от душа, бассейна или другого места, где имеется вода.
- Никогда не пытайтесь подключать прибор к сети электропитания или отключать прибор от сети, если вы соприкасаетесь с водой или находитесь во влажной среде. Это создает риск поражения электрическим током.
- Перед подключением прибора к электросети или его отключением убедитесь, что вращающийся выключатель находится в положении « 0 ».
- Никогда не погружайте прибор в воду или другую жидкость для его очистки.
- Используйте массажер для ног **«BUBBLE FOOTCARE»** исключительно в сидячем положении.
- Запрещается пользоваться данным прибором в состоянии сонливости или во время сна.
- Во избежание падений, после каждого использования проявляйте бдительность, если вы находитесь на гладкой поверхности.
- Если из прибора вытекает вода, немедленно прекратите использования данного изделия и отнесите его к поставщику или в отдел гарантийного обслуживания.
- Если у вас есть проблемы со здоровьем, прежде чем использовать прибор, проконсультируйтесь с врачом.
- Если при использовании прибора у вас возникнут болезненные ощущения, немедленно прекратите использование и проконсультируйтесь с вашим врачом.
- Никогда не используйте прибор при отеке или воспалении ног, а также при кожных высыпаниях.
- Данный прибор предназначен для непрофессионального массажа, чтобы снять мышечное напряжение. Никогда не используйте прибор вместо медицинского ухода.
- Данный прибор предназначен для использования краткими сеансами. Следует использовать прибор в течение не более 15 минут. После этого обязательно следует выключить его для того, чтобы мотор мог охладиться в течение не менее 15 минут.
- Использование прибора **«BUBBLE FOOTCARE»** строго противопоказано без медицинских показаний беременным женщинам, лицам, склонным к тромбозам или испытывающим боли в теле, причина которых не выяснена, а также лицам, которые пользуются кардиостимуляторами. Использование прибора противопоказано также больным сахарным диабетом.

СПОСОБ ПРИМЕНЕНИЯ:

1) Характеристики:

- Высококачественная конструкция типа джакузи
- Дополнен аксессуарами для педикюра
- Практичен благодаря наличию желобка для наливания воды
- Поддержка постоянной температуры воды
- Вибромассаж (с водой или без воды)
- Образование пузырьков воздуха (70 воздушных потоков)
- 4 съемных массажных колесика
- Поверхность для рефлексотерапии, стимулирующей и массирующей стопы (400 точек для рефлексотерапии).

2) Описание массажера для ног «BUBBLE FOOTCARE»:

Рис 1



Рис 2

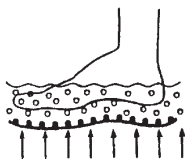


3) Использование массажера для ног «BUBBLE FOOTCARE»:

- 1) Поместите прибор на ровную, устойчивую и твердую поверхность, положив рядом коврик против скольжения во избежание падения.
- 2) Наполните прибор (водой требуемой температуры) до уровня «MAX». Никогда не наполняйте прибор выше этого уровня.
- 3) Убедитесь, что выключатель прибора установлен в положение «0» перед подключением к электросети. Также проследите за тем, чтобы ваши руки не были мокрыми, а ноги не были погружены в воду.
- 4) Сядьте на стул и опустите ступни в воду. Никогда не стойте при использовании массажера для ног «BUBBLE FOOTCARE».
- 5) Затем выберите желаемый тип массажа:

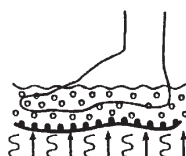
Доступные следующие функции:

Рис 3



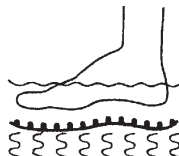
Нагрев + воздушные
пузырьки (1)

Рис 4



Нагрев + воздушные
пузырьки + вибрации (2)

Рис 5



Вибрация (3)

Нагрев + воздушные пузырьки (1) (Рис. 3):

- Установите вращающийся выключатель в положение 1.
- Эта функция обеспечит вашим ногам расслабляющую ванну благодаря образованию пузырьков в воде, температура которой поддерживается на одном уровне.

Нагрев + воздушные пузырьки + вибрация (2) (Рис. 4):

- Установите вращающийся выключатель в положение 2.
- Эта функция обеспечит вашим ногам вибромассаж и расслабляющую ванну благодаря образованию пузырьков в воде, температура которой поддерживается на одном уровне.

Вибрация (3) (Рис. 5):

- Установите вращающийся выключатель в положение 3.
- Данная функция обеспечивает только вибромассаж (единственная функция, позволяющая использование с водой или без нее).

Аксессуары:

- Для того, чтобы получить пользу от укрепляющего и стимулирующего массажа, используйте точки для рефлексотерапии и 4 съемных колесика, которые фиксируются на точках для рефлексотерапии легким нажатием.
- В вашем распоряжении также набор для педикюра (Рис. 6 и Рис. 8), включающий:
 - Массажную головку.
 - Абразивную головку.
 - Головку со щеткой.

Для установки выбранного аксессуара на вращающуюся головку достаточно легкого нажатия.

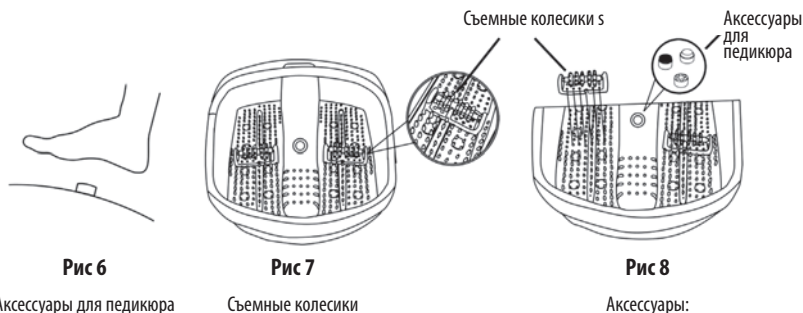


Рис 6

Рис 7

Рис 8

Аксессуары для педикюра

Съемные колесики

Аксессуары:

- 6) Как правило, массаж не должен длиться дольше 10–15 минут.
- 7) Когда массаж окончен, установите вращающийся выключатель в положение «0» перед отключением от сети питания. Наконец, вылейте содержимое прибора.

УХОД ЗА ПРИБОРОМ:

Хранение:

- Поместите массажер для ног в упаковочную коробку или в сухое место..
- Не допускайте контакта прибора с режущими и колющими предметами, так как они могут повредить его поверхность.
- Не обматывайте кабель питания вокруг прибора. (Это может привести к быстрому изнашиванию и повреждению провода).

Чистка:

- Отключите прибор от сети и дайте ему охладиться перед очисткой.
- Никогда не погружайте массажер для ног «**BUBBLE FOOTCARE**» в воду или другую жидкость для его очистки. Используйте мягкое моющее средство и мягкую, слегка смоченную губку. Вытрите прибор насухо чистой сухой тканью.
- Не используйте абразивные средства, щетки или растворители для чистки прибора.

RU

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение: 220–240 В

Частота: 50 Гц

Мощность: 135 Вт

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО УТИЛИЗАЦИИ ОТХОДОВ

- Упаковка сделана из безопасных для окружающей среды материалов, которые могут быть переработаны и использованы в качестве вторичного сырья. Картон можно выбрасывать в бак для сбора бумаги. Упаковочная пленка подлежит переработке в местном центре по переработке и утилизации отходов.
- Если прибор больше не используется, утилизируйте его безопасным для окружающей среды способом, соблюдая все действующие предписания.

ОГРАНИЧЕНИЯ ГАРАНТИИ

LANAFORM® гарантирует отсутствие каких-либо дефектов материала и сборки прибора в течение двух лет с даты его продажи со следующими исключениями.

Гарантия LANAFORM® не распространяется на повреждения в результате обычного износа данного товара. Кроме того, гарантия на данный товар марки LANAFORM® не распространяется на случаи, когда товар пришел в негодность в результате любого ненадлежащего, неправильного или несоответствующего использования, аварии, применения любых неоригинальных принадлежностей, переделки товара или на любые другие не указанные здесь случаи вне контроля LANAFORM®.

LANAFORM® не несет какой-либо ответственности в связи с любыми побочными, косвенными или специальными повреждениями прибора.

Все подразумеваемые гарантии относительно работоспособности товара ограничены двухлетним сроком с даты изначальной покупки товара при условии предоставления копии документа, подтверждающего покупку.

Получив ваш прибор, компания LANAFORM® в зависимости от обстоятельств отремонтирует его или произведет замену деталей, а затем возвратит его вам. Гарантийное обслуживание выполняют только сервисные центры LANAFORM®. Если техническое обслуживание данного товара было выполнено не сервисным центром LANAFORM®, а каким-либо другим лицом, настоящие гарантийные обязательства считаются недействительными.

WSTĘP

Serdecznie dziękujemy za dokonanie zakupu produktu „**BUBBLE FOOTCARE**” firmy LANAFORM®. Dzięki relaksacyjnemu i stymulującemu działaniu, „**BUBBLE FOOTCARE**” umożliwia pozbycie się stresu, zmęczenia i bólu mięśni. Wyposażone w zdejmowane rolki do masażu i końcówki do akupresury urządzenie „**BUBBLE FOOTCARE**” zapewnia masaż najwyższej jakości. Ponadto produkt zawiera akcesoria do pedicure, umożliwiające przeprowadzenie pielęgnacji przed lub po zakończeniu masażu.

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM URZĄDZENIA „BUBBLE FOOTCARE” PROSIMY O ZAPOZNANIE SIĘ Z PONIŻSZYMI ZALECENIAMI, A W SZCZEGÓLNOŚCI PODSTAWOWYMI WSKAZÓWKAMI BEZPIECZEŃSTWA:

- Urządzenie powinno być używane wyłącznie w celach określonych w niniejszej instrukcji obsługi.
- Należy upewnić się, że napięcie określone na urządzeniu odpowiada napięciu w sieci zasilania użytkownika.
- Urządzenie nie może być używane przez osoby (w tym również dzieci) z ograniczeniem fizycznym, sensorycznym lub umysłowym, nie posiadające doświadczenia bądź wiedzy, chyba że pozostają one pod opieką i nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo, która przekazała im niezbędne informacje dotyczące prawidłowej obsługi urządzenia. Należy nadzorować dzieci, aby nie bawiły się urządzeniem.
- Nie należy używać akcesoriów, które nie są zalecane przez firmę LANAFORM® lub nie zostały dostarczone wraz z urządzeniem.
- W przypadku uszkodzenia przewodu zasilającego, należy wymienić go na specjalny lub identyczny przewód, dostępny u dostawcy lub serwisie po sprzedaży.
- Nie należy używać urządzenia, którego wtyczka została uszkodzona, a także jeżeli nie działa prawidłowo, zostało upuszczone na ziemię, uszkodzone lub wpadło do wody. W takim przypadku należy sprawdzić urządzenie i przeprowadzić jego naprawę u dostawcy lub w serwisie po sprzedaży.
- Nie należy przenosić urządzenia, trzymając za przewód zasilania elektrycznego lub używać tego przewodu jako uchwyty.
- Po użyciu należy zawsze wyłączyć urządzenie z prądu. Następnie należy odczekać do schłodzenia przed przenoszeniem lub czyszczeniem urządzenia.
- Jeżeli urządzenie wpadło do wody, należy natychmiast wyłączyć je z prądu, przed wyjściem z wody.
- Podłączone do prądu urządzenie elektryczne nie powinno być pozostawiane bez nadzoru. Kiedy urządzenie nie jest używane, należy wyłączyć je z prądu.
- Przewód zasilania powinien znajdować się w bezpiecznej odległości od gorących powierzchni.
- Nie należy korzystać z urządzenia w pomieszczeniu, w którym został właśnie rozpylony produkt w aerozolu (spray) lub w atmosferze o kontrolowanej zawartości tlenu.
- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego.
- Urządzenie jest przeznaczone do użycia wyłącznie w pomieszczeniach, na płaskiej powierzchni.
- Nie wolno zasłaniać otworów wentylacyjnych urządzenia i nie ustawiać go na niestabilnym podłożu, takim jak dywan lub materac. Może to uniemożliwić prawidłową wentylację. Należy ponadto upewnić się, że otwory wentylacyjne nie są zatkane przez włosy, kłaczki, kurz itp. Nie wolno wkładać do nich żadnych przedmiotów.
- Przed każdym użyciem należy sprawdzić temperaturę wody.
- Nie napełniać urządzenia „**BUBBLE FOOTCARE**” do poziomu wyższego, niż wskazany przez oznaczenie „MAX” na środkowym wewnętrznym elemencie urządzenia.
- Nie używać urządzenia w pobliżu prysznica, basenu lub innego miejsca, w którym znajduje się woda.
- Nie próbować włączać lub wyłączać urządzenia z prądu, jeżeli użytkownik posiada kontakt z wodą lub wilgocią. Grozi to porażeniem prądem elektrycznym.

- Przed podłączeniem lub wyłączeniem urządzenia z prądu, należy upewnić się, że wyłącznik obrotowy znajduje się w położeniu „0”.
- Nie wolno zanurzać urządzenia w wodzie lub jakiegokolwiek innej cieczy w celu umycia go.
- Należy korzystać z urządzenia „**BUBBLE FOOTCARE**” wyłącznie w pozycji siedzącej.
- W żadnym wypadku nie należy używać aparatu do masażu podczas snu lub kiedy użytkownik jest śpiący.
- Po zakończeniu użytkowania należy zachować ostrożność, aby nie przewrócić się na śliskim podłożu.
- Jeżeli woda wycieka z urządzenia, należy natychmiast przerwać jego użytkowanie i odnieść do sprzedawcy lub serwisu po sprzedaży.
- W razie jakichkolwiek dolegliwości zdrowotnych przed przystąpieniem do korzystania z urządzenia należy zasięgnąć porady lekarskiej.
- W przypadku odczucia bólu podczas korzystania z urządzenia, należy natychmiast je wyłączyć i zasięgnąć porady lekarskiej.
- Nigdy nie używać urządzenia, jeżeli stopy użytkownika są opuchnięte, a także w przypadku zapalenia lub wysypki.
- Niniejszy produkt to aparat do masażu nieprzeznaczony do użytku profesjonalnego, służący do łagodzenia bólu mięśni. Urządzenie nie jest przeznaczone do wykorzystania zamiast odpowiednich zabiegów lekarskich.
- Urządzenie jest przeznaczone do krótkich zabiegów pielęgnacyjnych. Zalecane jest używanie go przez czas nieprzekraczający 15 minut. Następnie należy wyłączyć urządzenie na co najmniej 15 minut, aby zapewnić schłodzenie silnika.
- Bez uzyskania opinii lekarskiej, korzystanie z urządzenia „**BUBBLE FOOTCARE**” nie jest zalecane w przypadku kobiet w ciąży, osób cierpiących na schorzenia naczyń krwionośnych lub bóle, których przyczyna nie została znaleziona, a także osób noszących rozrusznik pracy serca. Ponadto korzystanie z urządzenia nie jest zalecane w przypadku osób cierpiących na cukrzycę.

PL

INSTRUKCJA OBSŁUGI

1) Charakterystyka:

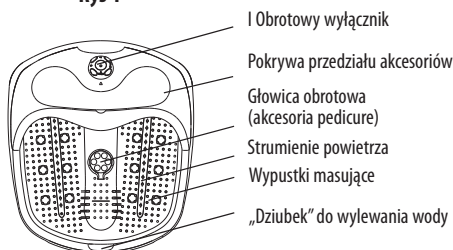
- Urządzenie do kąpieli bąbelkowej o bardzo wysokiej jakości
- Wyposażone w akcesoria do pedicure

Praktyczne, dzięki specjalnej końcówce do nalewania wody

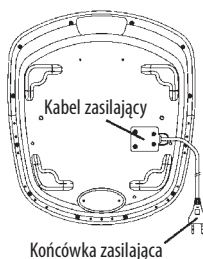
- Utrzymuje ciepło
- Masaż wibracyjny (z wodą lub bez)
- Wydzielanie bąbelków (70 dysz powietrznych)
- 4 zdejmowane rolki masujące
- Dno wyposażone w stymulujące końcówki do akupresury, zapewniające masaż podeszwy stopy (400 końcówek do akupresury).

2) Opis urządzenia „BUBBLE FOOTCARE”:

Rys 1



Rys 2

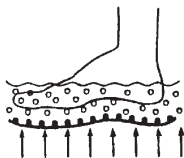


3) Obsługa urządzenia „BUBBLE FOOTCARE”:

- 1) Ustawić urządzenie na płaskim, stabilnym i twardym podłożu, obok dywanika antypoślizgowego, aby uniknąć niebezpieczeństwa poślizgnięcia się i upadku.
- 2) Napełnić urządzenie (wodą o temperaturze odpowiedniej dla użytkownika) aż do poziomu „MAX”. Nie wolno przekraczać tego poziomu.
- 3) Upewnić się, że wyłącznik urządzenia znajduje się w pozycji «0» przed podłączeniem go do gniazdka zasilania. Użytkownik nie powinien mieć mokrych rąk, ani stóp zanurzonych w wodzie.
- 4) Usiąść na krześle i włożyć stopy do wody. Nie należy w żadnym wypadku stać w urządzeniu „BUBBLE FOOTCARE”.
- 5) Wybrać typ masażu:

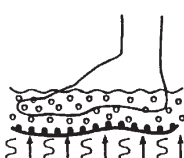
Dostępne są następujące funkcje:

Rys 3



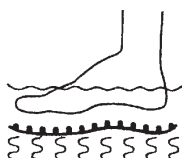
Ciepło + Bąbelki (1)

Rys 4



Ciepło + Bąbelki + Wibracje (2)

Rys 5



Wibracje (3)

Ciepło + Bąbelki (1) (Rys. 3):

- Ustawić wyłącznik obrotowy w położeniu 1.
- Funkcja zapewnia relaksującą kąpiel stóp, dzięki wydzielaniu bąbelków powietrza w wodzie o stałej temperaturze.

Ciepło + Bąbelki + Wibracje (2) (Rys. 4):

- Ustawić wyłącznik obrotowy w położeniu 2.
- Funkcja zapewnia wibracyjny masaż oraz kąpiel stóp, dzięki wydzielaniu bąbelków powietrza w wodzie o stałej temperaturze.

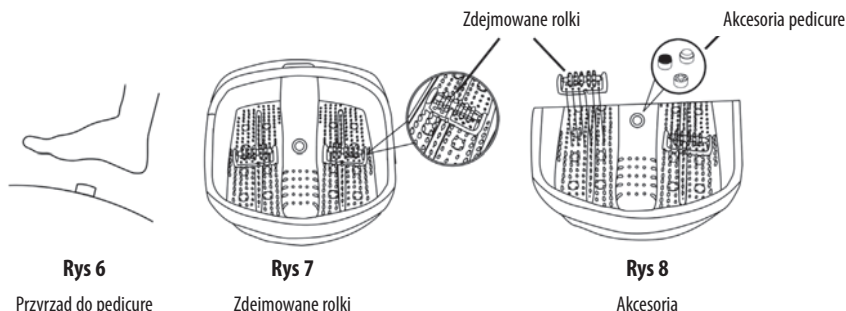
Wibracje (3) (Rys. 5):

- Ustawić wyłącznik obrotowy w położeniu 3.
- Funkcja zapewnia masaż wibracyjny (jedyna opcja, która może być wykorzystywana z wodą lub bez)

Akcesoria:

- Dla zapewnienia naprawdę relaksacyjnego, stymulacyjnego masażu, należy korzystać z końcówek do akupresury i 4 zdejmowanych rolek, które są na nie zakładane poprzez lekkie wciśnięcie.
- Ponadto urządzenie jest wyposażone w zestaw do pedicure (Rys. 6 i Rys. 8), zawierający następujące elementy:
 - Głowica do masażu.
 - Głowica abrazyjna.
 - Głowica wyposażona w szczotkę.

Aby założyć odpowiednie akcesorium, należy lekko wcisnąć je, dociskając do głowicy obrotowej.



- 6) W ujęciu ogólnym, masaż nie powinien trwać dłużej niż 10 do 15 minut.
- 7) Po zakończeniu masażu należy ustawić wyłącznik obrotowy w położeniu „0” przed wyłączeniem urządzenia z prądu. Na zakończenie należy opróżnić urządzenie z wody.

KONSERWACJA

Przechowywanie:

- Przechowywać urządzenie w jego opakowaniu lub suchym miejscu.
- Urządzenie nie powinno dotykać ostrych lub tnących przedmiotów, które mogłyby uszkodzić jego powierzchnię zewnętrzną.
- Nie owijać urządzenia przewodem zasilającym (może to spowodować uszkodzenie i przerwanie przewodu).

Czyszczenie:

- Przed przystąpieniem do czyszczenia należy wyłączyć urządzenie z prądu i odczekać do jego schłodzenia.
- Nie wolno zanurzać urządzenia „BUBBLE FOOTCARE” w wodzie lub jakiegokolwiek innej cieczy w celu umycia go. Używać delikatnego środka czyszczącego oraz miękkiej i lekko nawilżonej gąbki. Wytrzeć za pomocą suchej, czystej szmatki.
- Do czyszczenia nie należy używać agresywnych środków czyszczących, szczotek lub rozpuszczalników.

DANE TECHNICZNE:

Napięcie: 220-240V

Częstotliwość: 50Hz

Moc: 135W

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE ELIMINACJI ODPADÓW

- Opakowanie w całości składa się z materiałów niestwarzających zagrożenia dla środowiska, które mogą zostać przekazane do lokalnego punktu sortowania odpadów, aby poddać je recyklingowi. Karton można wrzucić do pojemnika przeznaczonego na papier. Folie od opakowania powinny zostać przekazane do lokalnego punktu sortowania odpadów.
- Jeśli urządzenie nie będzie już więcej używane, należy pozbyć się go z poszanowaniem środowiska i w sposób zgodny z lokalnymi regulacjami prawnymi.

GWARANCJA OGRANICZONA

LANAFORM® gwarantuje, że niniejszy produkt jest wolny od wad materiałowych i fabrycznych przez okres dwóch lat licząc od daty zakupu, za wyjątkiem przypadków określonych poniżej.

Gwarancja LANAFORM® nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych normalnym zużyciem produktu. Ponadto, gwarancja udzielana w odniesieniu do tego produktu LANAFORM® nie obejmuje szkód spowodowanych nadmiernym, nieprawidłowym lub w inny sposób niedozwolonym użytkowaniem produktu, jak również wypadkiem, użyciem niedozwolonych akcesoriów, przeprowadzeniem przeróbek oraz wszelkimi innymi okolicznościami pozostającymi poza kontrolą firmy LANAFORM®.

LANAFORM® nie ponosi żadnej odpowiedzialności za tego rodzaju szkody dodatkowe, przyczynowe lub specjalne.

Wszelkie gwarancje dotyczące parametrów produktu obowiązują jedynie w okresie dwóch lat licząc od daty początkowego zakupu, pod warunkiem przedstawienia dowodu zakupu.

Po odesłaniu produktu, LANAFORM® przeprowadzi jego naprawę lub wymianę na nowy, w zależności od okoliczności. Gwarancja może zostać zrealizowana jedynie przez Centrum Serwisowe LANAFORM®. W przypadku przeprowadzenia jakichkolwiek czynności dotyczących utrzymania niniejszego produktu przez osoby inne, niż Centrum Serwisowe LANAFORM® powoduje unieważnienie niniejszej gwarancji.

UVOD

Zahvaljujemo Vam što ste odabrali «**BUBBLE FOOTCARE**» tvrtke LANAFORM®. Zahvaljujući njegovom relaksirajućem, stimulirajućem i okrepljujućem učinku «**BUBBLE FOOTCARE**» će Vam pomoći pri uklanjanju stresa, umora i boli u mišićima. Opremljen pokretnim masažnim valjcima i akupresurnim ispupčenjima «**BUBBLE FOOTCARE**» Vam jamči kvalitetnu masazu. Uređaj je osim toga opremljen priborom za pedikuru koji će Vam omogućiti njegu prije ili nakon masaje.

MOLIMO PROČITAJTE SVE UPUTE ZA UPORABU VAŠEG „BUBBLE FOOTCARE“, A POSEBNO OVE OSNOVNE SIGURNOSNE UPUTE:

- Ovaj uređaj koristite samo u okviru načina korištenja opisanog u ovom priručniku.
- Uvjerite se da napon naveden na uređaju odgovara naponu Vaše napojne mreže.
- Ovaj uređaj nije namijenjen osobama (uključujući djecu) sa smanjenim fizičkim, senzornim ili metalnim sposobnostima, niti osobama koje nemaju dovoljno iskustva ili znanja, osim ako ih je nadzirala osoba odgovorna za njihovu sigurnost ili ih je prethodno uputila u korištenje uređaja. Malu djecu potrebno je nadzirati kako se ne bi igrala uređajem.
- Nemojte koristiti pribor koji ne preporuča tvrtka LANAFORM® ili koji nije isporučen s uređajem.
- Ako je napojni kabel oštećen, trebate ga zamijeniti specijalnim kablom ili sličnim kablom kojeg možete nabaviti kod svog dobavljača ili prodajnog servisa.
- Nemojte koristiti uređaj ako je utičnica oštećena, ako ne radi ispravno, ako je pao na zemlju ili je oštećen, ili je pao u vodu. U tom slučaju uređaj treba pregledati i popraviti dobavljač ili njegov postprodajni servis.
- Ne prenosite aparat noseći ga za električni kabel i ne koristite kabel kao ručku.
- Nakon uporabe uređaj uvijek odspojite iz struje. Zatim ga ostavite da se ohladi prije rukovanja njime ili čišćenja.
- Odmah isključite uređaj koji je pao u vodu prije nego ga izvadite.
- Električni uređaj ne smije nikada ostati priključen u struju bez nadzora. Isključite ga iz struje kada ga ne koristite.
- Maknite električni kabel s vrućih površina.
- Ovaj uređaj nemojte nikada koristiti u prostoriji u kojoj se koriste aerosolni proizvodi (sprejevi) ili u prostoriji u kojoj se regulira kisik.
- Ovaj proizvod namijenjen je isključivo u privatne svrhe.
- Ovaj uređaj je prikladan je samo za uporabu u unutarnjim prostorijama i na ravnoj površini.
- Nikada ne začepljujte ventilacijske otvore uređaja i ne postavljajte ga na nestabilnu površinu kao što je tepih ili madrac. To bi moglo spriječiti ventilaciju. Također se uvjerite da ventilacijski otvori nisu začepljeni kosom, dlakama, prašinom, itd... Ne gurajte predmete u uređaj.
- Provjerite temperaturu vode prije bilo kakve uporabe.
- Ne punit «**BUBBLE FOOTCARE**» iznad «MAKS» granice označene na donjem središnjem elementu.
- Ne koristite uređaj blizu tuša, bazena ili bilo kojeg drugog mjesta blizu vode.
- Nikada ne pokušavajte spojiti ili odspojiti uređaj ako ste u kontaktu s vodom ili u vlažnoj okolini. To bi moglo prouzročiti rizik od električnog udara.
- Prije nego spojite ili odspojite uređaj, osigurajte da je okretni prekidač na položaju «0».
- Uređaj nikada ne potapajte ili uranjajte u vodu ili u bilo koju drugu tekućinu za čišćenje.
- Koristite «**BUBBLE FOOTCARE**» samo u sjedećem položaju.
- Nikada ne koristite ovaj uređaj ako ste pospani ili dok spavate.
- Nakon svake uporabe budite oprezni ako se nalazite na glatkoj površini kako biste izbjegli pad.
- Ako iz uređaja curi voda, odmah ga prestanite koristiti i o tome obavijestite dobavljača ili njegov postprodajni servis.

- Ako ste zabrinuti za zdravlje, molimo da prije uporabe ovog proizvoda potražite savjet svog liječnika.
- Ako osjetite bilo kakvu bol tijekom uporabe uređaja, odmah ga prestanite koristiti i potražite savjet liječnika.
- Nikada ne koristite uređaj ako su Vam noge natečene, upaljene ili u slučaju kožnih osipa.
- Ovaj proizvod je masažni aparat koji nije profesionalan i dizajniran je za ublažavanje napetosti mišića. Ne koristite ovaj masažni aparat umjesto medicinske njege.
- Uređaj je konstruiran za kratke uporabe. Preporučamo uporabu tijekom razdoblja od maksimalno 15 minuta. Zatim ga je potrebno ugastiti kako bi se motor mogao hladiti tijekom barem 15 minuta.
- Bez medicinskog savjeta, ne preporuča se uporaba «BUBBLE FOOTCARE» trudnicama, osobama predisponiranim za trombozu, ako patite od tjelesnih tegoba čiji uzrok nije definiran kao i osobama sa srčanim stimulatorom. Dijabetičarima se također ne preporuča uporaba uređaja.

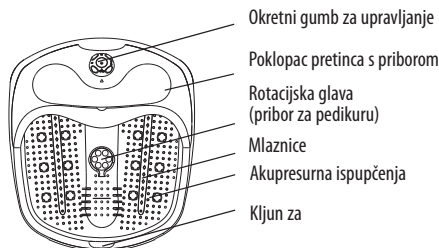
UPUTE ZA KORIŠTENJE

1) Karakteristike:

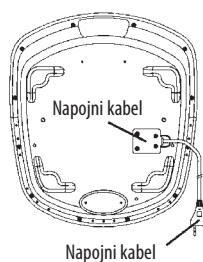
- Kupka s mjehurićima veoma dobre kvalitete
- Opremljen priborom za pedikuru
- Praktičan zahvaljujući svom kljunu za lijevanje
- Zadržava toplinu
- Vibrirajuća masaža (sa ili bez vode)
- Stvaranje mjehurića (70 mlaznica za zrak)
- 4 pokretna masirajuća valjka
- Površina za akupresuru koja stimulira i masira taban noge (400 akupresurnih točaka).

2) Opis „BUBBLE FOOTCARE“ :

SI 1



SI 2

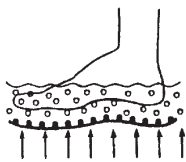


3) Uporaba „BUBBLE FOOTCARE“ :

- 1) Stavite uređaj na ravnu, stabilnu i čvrstu površinu s protukliznim otiračem sa strane kako biste izbjegli pad.
- 2) Napunite uređaj (vodom željene temperature) do razine «MAKS». Nikada ne prelazite tu razinu.
- 3) Provjerite da je uređaj na položaju «0» prije nego ga spojite u struju. Također obratite pozornost da Vam ruke nisu vlažne ni noge u vodi.
- 4) Sjednite na stolac i stavite noge u vodu. Nikada nemojte stajati u «BUBBLE FOOTCARE»
- 5) Zatim odaberite tip masaže koji želite:

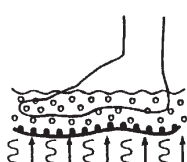
Raspoložive funkcije su:

SI 3



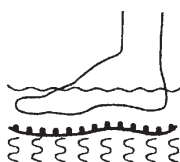
Grijanje + mjehurići (1)

SI 4



Grijanje + mjehurići + vibracije (2)

SI 5



Vibracije (3)

Grijanje + mjehurići (1) (SI. 3) :

- Okrenite okretni gumb na položaj 1.
- Ova funkcija će Vam omogućiti relaksirajuću kupku za stopala zahvaljujući stvaranju mjehurića u vodi koja se grije.

Grijanje + mjehurići + vibracije (2) (SI. 4) :

- Okrenite okretni gumb na položaj 2.
- Ova funkcija će Vam omogućiti jedinstvenu vibrirajuću masažu i relaksirajuću kupku za stopala zahvaljujući stvaranju mjehurića u vodi koja se grije.

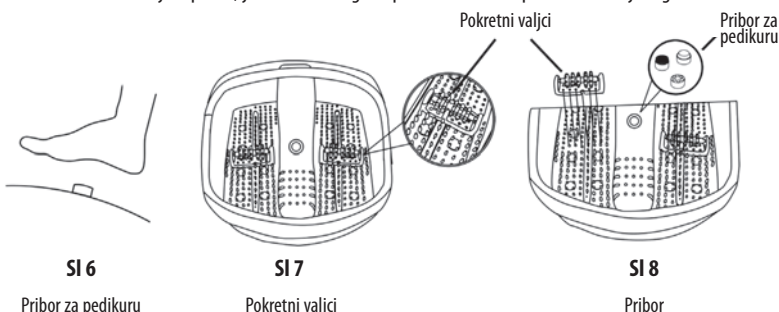
Vibracije (3) (SI. 5) :

- Okrenite okretni gumb na položaj 3.
- Ova funkcija će Vam omogućiti jedinstvenu vibrirajuću masažu (jedina opcija koja omogućuje uporabu sa ili bez vode).

Pribor:

- Da biste uživali u okrepljujućoj i stimulirajućoj masaži, upotrijebite akupresurna ispuščenja i 4 pokretna valjka oslanjajući se na njih laganim pritiskom.
- Na raspolaganju Vam je također set za pedikuru (SI. 6 & sl. 8) koji obuhvaća:
 - Masažnu glavu.
 - Abrazivnu glavu.
 - Glavu s četkom.

Da biste učvrstili željeni pribor, jednostavno lagano pritisnite između pribora i rotacijske glave.



SI 6

Pribor za pedikuru

SI 7

Pokretni valjci

SI 8

Pribor

6) Masaža općenito ne smije trajati duže od 10 do 15 minuta.

7) Po završetku masaže, okrenite okretni prekidač na «0» prije nego ga odspojite iz struje. Na kraju ispraznite sadržaj uređaja.

ODRŽAVANJE

Spremanje:

- Čuvajte masažni aparat u kutiji ili na suhom mjestu.
- Izbjegavajte kontakt uređaja s oštrim ili šiljastim predmetima koji bi mogli oštetiti vanjsku površinu.
- Ne namatajte napojni kabel oko uređaja. (Zbog toga bi se kabel mogao istrošiti ili puknuti).

Čišćenje:

- Odspojite uređaj iz struje i ostavite da se ohladi prije čišćenja.
- Ne uranjajte «**BUBBLE FOOTCARE**» u vodu ili neku drugu tekućinu za čišćenje. Upotrijebite blagi deterdžent, meku i lagano navlaženu spužvu. Osušite ga tapkajući suhom i čistom krpom.
- Za čišćenje nemojte koristiti abrazivna sredstva, četke ili otapala.

TEHNIČKI DETALJI

Napon : 220-240V

Frekvencija : 50Hz

Snaga: 135W

SAVJETI O UKLANJANJU OTPADA

- Ambalaža se u potpunosti sastoji od materijala koji nisu opasni po okoliš i mogu se predati u sabirni centar u Vašoj općini kako bi se upotrijebili kao sekundarni materijali. Karton se može baciti u kontejner za skupljanje papira. Ambalažnu foliju potrebno je predati sabirnom i reciklažnom centru u Vašoj općini.
- Kada više nećete upotrebljavati aparat, zbrinite ga neškodljivo po okoliš i u skladu sa zakonskim odredbama.

OGRANIČENO JAMSTVO

LANAFORM® jamči da ovaj proizvod nema nikakve greške u materijalu ni proizvodne greške za razdoblje od dvije godine od datuma kupnje proizvoda, osim u niže navedenim slučajevima.

Jamstvo tvrtke LANAFORM® ne pokriva štete nastale uslijed normalnog habanja ovog proizvoda. Osim toga, ovo jamstvo na ovaj proizvod tvrtke LANAFORM® ne pokriva štete nastale uslijed pretjeranog ili nepravilnog korištenja, nesreće, nadogradnje nedopuštenih nastavaka, neovlaštene modifikacije proizvoda ili u bilo kojim situacijama neovisnim od volje LANAFORM®.

Tvrtka LANAFORM® ne može se smatrati odgovornom za bilo kakvo posljedično ili posebno oštećivanje nastavaka.

Sva jamstva koja se odnose na sposobnost proizvoda ograničena su na razdoblje od dvije godine od početnog datuma kupnje samo uz predočenje kopije dokaza o kupnji.

Po prijemu, tvrtka LANAFORM® će, ovisno o Vašem slučaju, popraviti ili zamijeniti uređaj i vratiti ga. Jamstvo se ostvaruje putem servisnog centra tvrtke LANAFORM®. Bilo kakva radnja održavanja ovog proizvoda povjerena nekoj drugoj osobi osim Servisnom centru tvrtke LANAFORM® poništava ovo jamstvo.

UVOD

Zahvaljujemo se vam, da ste izbrali LANAFORM®-ov **«BUBBLE FOOTCARE»**. S svojim sproščujočim, vzpodbudnim in potivljajočim delovanjem vam bo **«BUBBLE FOOTCARE»** pomagal pregnati stres, utrujenost in bolečine v mišicah. Ker je opremljen s snemljivimi masajnimi valjčki in z akupresurnimi točkami, vam bo **«BUBBLE FOOTCARE»** zanesljivo omogočil kakovostno masajo. Poleg tega je opremljen s pedikurno opremo, ki vam bo omogočila nego pred ali po masaji.

PRED UPORABO «BUBBLE FOOTCARE» PREBERITE CELOTNA NAVODILA, ŠE POSEBEJ TISTA, KI ZADEVAJO OSNOVNO VARNOST :

- Uporabljajte ta aparat samo v mejah načinov uporabe, opisanih v tem priročniku.
- Prepričajte se, da napetost, navedena na aparatu ustreza tisti v napajalnem omrežju.
- Uporaba tega aparata ni predvidena za osebe (vključno z otroki) z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali mentalnimi sposobnostmi ali za neizkušene in nepoučene osebe, razen če uporabljajo aparat pod nadzorom ali po predhodnih navodilih osebe, ki odgovarja za njihovo varnost. Pazite, da se otroci z napravo ne bodo igrali.
- Ne uporabljajte dodatne opreme, ki je ne priporoča LANAFORM® ali ki ni bila dobavljena s tem aparatom.
- Če je napajalni kabel poškodovan, ga morate zamenjati s specialnim ali podobnim kablom, ki je na voljo pri dobavitelju ali njegovem prodajnem servisu.
- Ne uporabljajte tega aparata, če je poškodovana vtičnica, če ne deluje pravilno, če je padel na tla in se pri tem pokvaril ali še, če je padel v vodo. Dajte zato aparat v pregled in popravilo dobavitelju ali njegovemu prodajnemu servisu.
- Ne prenašajte tega aparata tako, da ga držite za njegov električni kabel, ne uporabljajte tega kabla kot ročaj.
- Po uporabi vedno izklopite aparat z omrežja. Nato naj se ohladi, preden boste rokovali z njim ali ga čistili.
- Če aparat pade v vodo, ga takoj odklopite z omrežja in šele potem rešujte.
- Električni aparat ne sme biti nikoli priključen na omrežje brez nadzora. Zato ga odklopite, ko ga ne uporabljate.
- Umaknite električni kabel z vročih površin.
- Nikoli ne uporabljajte tega aparata v prostoru, kjer se uporabljajo proizvodi z aerosoli (razpršilci) ali v prostoru, kjer se daje kisik.
- Ta aparat je namenjen izključno za družinsko uporabo.
- Ta aparat je primeren samo za interno uporabo in to na ravni površini.
- Nikoli ne zaslanjajte ventilacijskih odprtin aparata in ga nikoli ne polagajte na nestabilno površino, kot je preproga ali blazina. S tem boste ovirali njegovo ventilacijo. Ravno tako poskrbite, da prezračevalne odprtine ne bodo zamašene z lasmi, vlakni, prahom, itn. Ne vtikajte vanje predmetov.
- Pred vsako uporabo preverite temperaturo vode
- Ne polnite **«BUBBLE FOOTCARE»** višje od meje «MAX», ki je označena na njegovem srednjem notranjem elementu.
- Ne uporabljajte tega aparata v bližini prhe, bazena ali kakšnega drugega prostora z vodo.
- Nikoli ne poskušajte vklapljeti ali izklapljeti aparata, če ste v stiku z vodo ali v mokrem prostoru. To bi lahko pomenilo tveganje električnega udara.
- Pred odklopom ali priklopom aparata se prepričajte, da je vrtljivo glavno stikalo v položaju «0».
- Pri čiščenju nikoli ne potaplajte ali pomakajte aparata v vodo ali kakršnokoli drugo tekočino.
- Uporabljajte **«BUBBLE FOOTCARE»** samo v sedečem položaju.
- Nikoli ne uporabljajte aparata, če se vam drema ali med spanjem.
- Po vsaki uporabi bodite posebno pazljivi na gladkih površinah, da ne padete.
- Če iz aparata uhaja voda, izdelek takoj prenehajte uporabljati in ga prinesite dobavitelju ali na njegov prodajni servis.
- Če vas skrbi za zdravje, se pred uporabo aparata posvetujte z zdravnikom.

- Če med uporabo aparata občutite kakršnokoli bolečino, takoj prekinite njegovo uporabo in se posvetujte z vašim zdravnikom.
- Nikoli ne uporabljajte aparata, če so vaše noge otekle ali vnete ali imate izpuščaje.
- Ta izdelek je aparat za neprofesionalno masažo, zasnovan za sprostitvev utrujenih mišic. Ne uporabljajte ga kot nadomestilo za medicinsko nego.
- Ta aparat je zasnovan za kratko uporabo. Svetujemo vam, da ga uporabljate največ 15 minut. Nato ga je nujno treba ugasniti, da se motor lahko ohlaja najmanj 15 minut.
- Brez zdravniškega mnenja uporabo aparata »**BUBBLE FOOTCARE**« močno odsvetujemo nosečnicam, osebam nagnjenim k trombozi ali s telesnimi bolečinami, katerih vzrok ni bil ugotovljen in pa osebam s spodbujevalnikom srca. Prav tako odsvetujemo uporabo aparata ljudem s sladkorno boleznijo.

NAČIN UPORABE

1) Značilnosti :

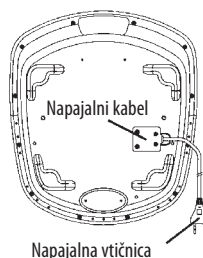
- Zelo kakovostno zasnovana kopel z mehurčki
- Ima tudi opremo za pedikuro
- Praktičen zaradi svojega odtočnega lijaka
- Ohranjanje toplote
- Vibracijska masaža (z ali brez vode)
- Razvijanje mehurčkov (70 zračnih curkov)
- Štirje snemljivi masatni valjčki
- Akupresurna površina za stimulacijo in masažo stopal (400 akupresurnih točk)

2) Opis »BUBBLE FOOTCARE«

SI 1



SI 2



SN

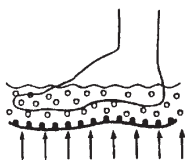
3) Uporaba »BUBBLE FOOTCARE« :

- 1) Postavite aparat na ravno, stabilno in trdo površino s protidrsko podlogo ob strani, da preprečite vsako možnost padca.
- 2) Napolnite aparat (z vodo želene temperature) do oznake »MAX«. Nikoli ne prekoračite tega nivoja.
- 3) Preden priključite aparat na omrežje, preverite, ali je v položaju »0«. Pazite tudi, da ne boste imeli mokrih rok in da ne bode noge v vodi.
- 4) Usedite se na stol in dajte noge v vodo. Nikoli ne stojte v »BUBBLE FOOTCARE«

5) Nato izberite vrsto želene masaže :

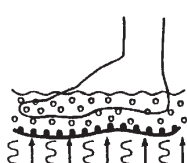
Na voljo so naslednje funkcije :

SI 3



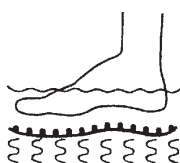
Toplota + mehurčki (1)

SI 4



Toplota + mehurčki + vibracije (2)

SI 5



Vibracije (3)

Toplota + mehurčki (1) (sl. 3) :

- Zasukajte vrtljivo glavno stikalo v položaj 1.
- Ta funkcija vam bo nudila sproščujočo kopel za noge zaradi razvijanja mehurčkov v vodi s stalno temperaturo.

Toplota + mehurčki + vibracije (2) (sl. 4) :

- Zasukajte vrtljivo glavno stikalo v položaj 2.
- Ta funkcija vam bo nudila enkratno vibracijsko masažo in sproščujočo kopel za noge zaradi razvijanja mehurčkov v vodi s stalno temperaturo.

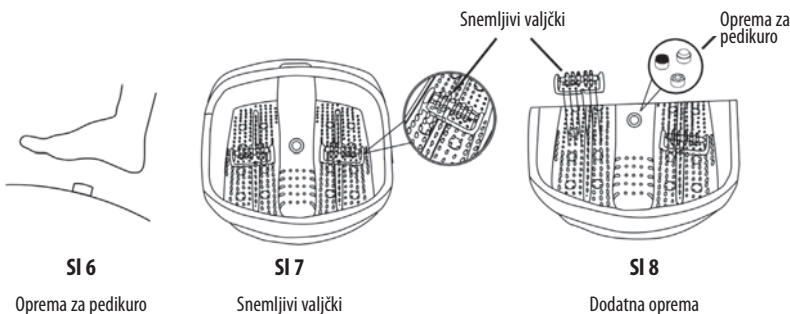
Vibracije(3) (sl. 5) :

- Zasukajte vrtljivo glavno stikalo v položaj 3.
- Ta funkcija vam bo nudila enkratno vibracijsko masažo (edina izbira, ki omogoča uporabo z ali brez vode).

Dodatna oprema :

- Da bi uživali v poživiljajoči in vzpodbudni masaži, uporabljajte akupresurne točke in 4 snemljive valjčke, ki se pritrdijo nanje z rahlim pritiskom.
- Poleg tega imate na razpolago pedikurni komplet (sl. 6 in sl. 8), ki vsebuje :
 - masažno glavo
 - brusilno glavo
 - glavo s krtačo

Za pritrdjevanje želenega pripomočka enostavno rahlo pritisnite med slednjim in vrtljivo glavo.



SI 6

Oprema za pedikuro

SI 7

Snemljivi valjčki

SI 8

Dodatna oprema

6) Na splošno masaža ne sme trajati več kot 10 do 15 minut.

7) Po koncu masaže zasukajte vrtljivo glavno stikalo na «0», šele nato odklopite aparat z omrežja. Nato izpraznite vsebino iz aparata.

VZDRŽEVANJE

Shranjevanje :

- Spravite masajni aparat v škatlo ali na suh prostor.
- Izogibajte se polaganju aparata na ostre ali koničaste predmete, ki bi lahko poškodovali zunanjo površino.
- Ne ovijajte napajalnega kabla okoli aparata. (To lahko povzroči obrabo in prekinitev kabla.)

Čiščenje :

- Pred čiščenjem odklopite aparat z omrežja in pustite, da se ohladi.
- Pri čiščenju ne potapljajte »**BUBBLE FOOTCARE**« v vodo ali kakšno drugo tekočino. Uporabljajte blag detergent in mehko ter rahlo omočeno gobo. Obrišite ga s suho in čisto krpo.
- Za čiščenje nikoli ne uporabljajte detergentov z ostrimi delci, krtač ali razredčil.

TEHNIČNI PODATKI

Električna napetost : 220-240V

Frekvenca : 50Hz

Moč : 135W

PRIPADAJOČI NASVETI ZA ODSTRANJEVANJE ODPADKOV

- Embalaža je v celoti sestavljena iz materialov, ki niso nevarni okolju in ki jih lahko odlagate kot sekundarne materiale v vašem komunalnem centru za sortiranje. Karton lahko odložite v zbiralni zabojnik za papir. Ovojne folije je treba odlagati v vašem komunalnem centru za sortiranje in recikliranje.
- Ko ne boste več uporabljali aparata, ga odstranite na okolju ustrezen način in v skladu z zakonskimi predpisi.

OMEJENA GARANCIJA

LANAFORM® jamči, da ta izdelek nima nobene napake v materialu in izdelavi, in sicer od datuma nakupa dalje za obdobje dveh let, z izjemo spodaj navedenih primerov.

Garancija LANAFORM® ne krije škode, ki bi nastala zaradi normalne obrabe tega izdelka. Poleg tega garancija za ta LANAFORM®-ov izdelek ne krije škode, ki je posledica kakršnekoli zlonamerne ali nepravilne uporabe, nezgode, namestitve neodobrene dodatne opreme, modifikacije izdelka ali kakršnekoli druge situacije, na katero LANAFORM® ne more vplivati.

LANAFORM® ne bo odgovarjal za kakršnokoli vrsto naključne, posledične ali posebne škode.

Vse implicitne garancije za ustreznost izdelka so omejene na obdobje dveh let od datuma prvega nakupa, v kolikor je mogoče predložiti kopijo dokazila o nakupu.

Po sprejemu bo LANAFORM® popravil ali zamenjal vaš aparat, odvisno od primera, in vam ga poslal nazaj. Garancija se izpolni samo preko servisnega centra LANAFORM®. V primeru, da je kakršnokoli vzdrževanje tega izdelka izvajala katerakoli druga oseba, ne pa servisni center LANAFORM®, se ta garancija izniči.

SN

BEVEZETÉS

Köszönjük, hogy a « » készüléket választotta, amely a LANAFORM® termékcsalád tagja. A nyugtató, élénkítő és frissítő hatásával a **«BUBBLE FOOTCARE»** készülék segít megszüntetni a stresszt, a fáradtságérzetet és az izommerevséget. A masszírozó görgővel és akupresszúrás kiegészítőkkel ellátott **«BUBBLE FOOTCARE»** készülék garantálja a minőségi masszázst. Ezen kívül a pedikűrös kiegészítőkkel lehetősége nyílik a masszírozás előtti vagy utáni lábápolásra is.

A TERMÉK HASZNÁLATA ELŐTT OLVASSA EL FIGYELMESEN AZ EGÉSZ KEZELÉSI ÚTMUTATÓT, KÜLÖNÖSEN AZ ALAPVETŐ BIZTONSÁGRA VONATKOZÓ ELŐÍRÁSOKAT:

- A készüléket kizárólag az útmutatóban leírt rendeltetésének megfelelően lehet használni.
- Ellenőrizze, hogy a hálózati tápfeszültség megfelel-e a készülék működéséhez szükséges feszültségnek.
- A készüléket nem kezelheti olyan személy, beleértve gyermek, aki valamilyen fizikai, érzékszervi vagy mentális betegségben szenved, vagy nem rendelkezik megfelelő tapasztalattal illetve ismerettel, kivéve, ha közreműködik egy biztonságukért, felügyeletükért vagy a készülék használatával kapcsolatos ismeretek átadásáért felelős személy. Ügyeljen arra, hogy gyermekek ne játszanak a készülékkel.
- Kizárólag a készülékhez mellékelte vagy a LANAFORM® által ajánlott tartozékokat lehet használni.
- A sérült tápkábel csak a forgalmazó vagy a márkaszerviz által ajánlott speciális vagy azzal egyező kábelre cserélhető.
- Ne használja a készüléket, ha a konnector sérült, nem működik megfelelően, a földre esés következtében megsérült, vagy vízbe esett. A készülék ellenőrzését és javítását a forgalmazónál vagy a kirendelt márkaszervizben végeztesse.
- Ne szállítsa a készüléket az elektromos vezetéknel fogva, illetve ne használja a vezetéket fogantyúként.
- Húzza ki mindig a készülék csatlakozóját használat után. Majd hagyja kihűlni készüléket, mielőtt mozgatná vagy tisztítaná.
- Húzza ki azonnal a vízbe esett készülék hálózati csatlakozóját, mielőtt kiemelné.
- Ne hagyjon elektromos készüléket felügyelet nélkül hálózatra csatlakoztatva Húzza ki a csatlakozót használaton kívül.
- Tartsa távol az elektromos vezetéket a meleg felületektől.
- Ne használja a készüléket olyan helységben, ahol aeroszolt permeteznek, illetve a levegőt kezelik.
- A készülék kizárólag otthoni, családi használatra lett tervezve.
- A készülék csak beltérben és sík felületen használható.
- Ne takarja le a készülék szellőzőnyílásait és ne helyezze a berendezést instabil felületre, mint például szőnyegre vagy matracra. Ez akadályozhatja a megfelelő szellőzést. Ellenőrizze, hogy ne legyenek a szellőzőnyílások hajszálal, szősszel, porral, stb., illetve egyéb tárggyal eltömődve.
- Minden használat előtt ellenőrizze a vízhőmérsékletet.
- A **«BUBBLE FOOTCARE»** készüléket csak a belső központi egységen feltüntetett «MAX» jelzésig szabad feltölteni.
- Ne használja a készüléket zuhanyzó, úszómedence vagy egyéb víz közelében.
- Soha ne dugja be vagy húzza ki a készülék hálózati csatlakozóját, amíg Ön vízben vagy nedves környezetben tartózkodik. Ez ugyanis áramütést okozhat.
- Mielőtt bedugja vagy kihúzza a készülék hálózati csatlakozóját ellenőrizze, hogy a forgókapcsoló «0» helyzetben legyen.
- Tisztításkor ne merítse a készüléket vízbe vagy egyéb folyadékba.
- A **«BUBBLE FOOTCARE»** készüléket kizárólag ülő helyzetben használja.
- Ne használja a készüléket ha álmos, vagy alvás közben.
- Minden egyes használat után ügyeljen arra, hogy el ne essen, ha csúszós felületen tartózkodik.

- Amennyiben víz folyik a készülékből, azonnal hagyja abba a használatát és jelentse a problémát a termék forgalmazójának vagy a kirendelt márkaszervíznek.
- Ha valamilyen egészségi problémával küzd, forduljon orvoshoz a készülék használata előtt.
- Amennyiben fájdalmat érez a készülék használata közben, azonnal hagyja abba a kezelést és forduljon orvoshoz.
- Tilos a készüléket megduzzadt, gyulladt lábak vagy sérült bőrfelület esetén alkalmazni.
- Ezen termék egy nem professzionális masszírozó készülék, mely a fáradt izomzat enyhítésére szolgál. Ne használja a készüléket orvosi kezelés helyett.
- Ezt a készüléket rövid ideig szabad használni. Egy alkalommal maximum 15 percig használja a készüléket. Ezután kapcsolja ki a berendezést és hagyja a motort legalább 15 percig lehűlni.
- Orvosi beleegyezés nélkül nem ajánlott a **«BUBBLE FOOTCARE»** készülék használata terhes nők, trombózisban szenvedő betegek vagy még nem diagnosztizált testi fájdalom esetén, valamint a szívritmus-szabályozót (pacemaker) használó személyeknél. Nem ajánlott a készülék használata a cukorbetegség esetén sem.

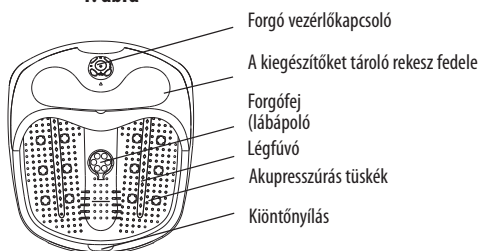
KEZELÉSI ÚTMUTATÓ

1) Tulajdonságai :

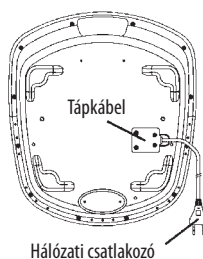
- Minőségi buborékos fürdő
- Lábápoló kiegészítőkkel felszerelve
- Praktikus kiöntőnyílás
- Fenntartja a hőt
- Rezgő masszírozás (vízzel vagy víz nélkül)
- Buborékkibocsátás (70 levegősugár)
- 4 db eltávolítható masszírozógörgő
- A lábtalp élénkítésére és masszírozására szolgáló akupresszúras felület (400 akupresszúras tűskével).

2) A készülék leírása:

1. ábra



2. ábra



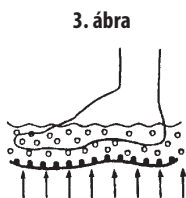
3) A készülék használata:

- 1) Helyezze a készüléket egy sík, stabil és kemény felületre egy csúszásgátló szőnyeg mellé, hogy ezáltal megelőzze az elesést.
- 2) Töltse fel a készüléket (a kívánt hőmérsékletű vízzel) a «MAX» jelzésig. Soha ne lépje túl ezt a szintet.
- 3) A hálózatra való csatlakoztatás előtt ellenőrizze, hogy a készülék «0» helyzetben legyen. Továbbá bizonyosodjon meg arról, hogy ne legyen nedves a keze és ne legyen a lába a vízben.

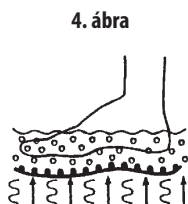
4) Üljön le egy székre és tegye bele a lábait a vízbe. Soha ne álljon bele a «BUBBLE FOOTCARE» készülékbe.

5) Ezután válassza ki a kívánt masszázstípust:

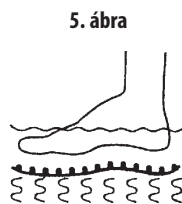
A rendelkezésre álló funkciók:



Hő + Buborékok (1)



Hő + Buborékok + Rezgés (2)



Rezgés (3)

Hő + Buborékok (1) (3. ábra) :

- Fordítsa a kapcsolót az 1. állásba.

- Ezzel a funkcióval egy relaxációs lábfürdőt kap, buborékokkal és fenntartott hőmérsékletű vízzel.

Hő + Buborékok + Rezgés (2) (4. ábra) :

- Fordítsa a kapcsolót a 2. állásba.

- Ezzel a funkcióval egy egyedülálló rezgőmasszázs és egy relaxációs lábfürdő érhető el a fenntartott hőmérsékletű vízben képződő buborékok segítségével.

Rezgés (3) (5. ábra) :

- Fordítsa a kapcsolót a 3. állásba.

- Ezzel a funkcióval egy egyedülálló rezgőmasszázs érhető el (az egyetlen opció, amely használható vízzel vagy víz nélkül).

Kiegészítők:

• Az élénkítő és frissítő masszázsához használja az akupresszúrás tűskéket és a 4 eltávolítható görgőt, melyeket egy enyhe nyomással rögzíthet.

• Továbbá rendelkezésére áll egy pedikűrkészlet is (6. és 8. ábra), melynek tartalma:

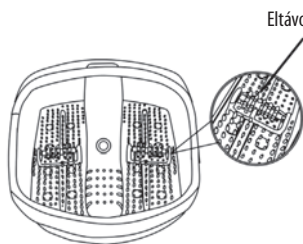
- Egy masszírozófej.
- Egy csiszolófej.
- Egy kefével ellátott fej.

A kívánt kiegészítő rögzítésekor nyomja rá enyhén az adott kiegészítőt a forgófejre.



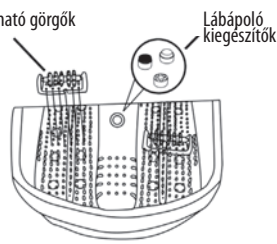
6. ábra

Lábápoló kiegészítő



7. ábra

Eltávolítható görgők



8. ábra

Kiegészítők

6) Általában a masszírozás nem tarthat 10-15 percnél tovább.

7) A masszázs befejeztével állítsa a kapcsolót «0» állásba, mielőtt kihúzza a készülék hálózati csatlakozóját. Végül ürítse ki a készülék tartalmát.

KARBANTARTÁS

Tárolás:

- Tárolja a készüléket a dobozában vagy egy száraz helyen.
- Tartsa távol a készüléket az éles vagy hegyes tárgyaktól, melyek károsodást okozhatnak a külső felületén.
- Ne tekerje a tápvezetékét a készülék köré. (Ez a vezeték elhasználódását és szakadását okozhatja).

Tisztítása:

- Tisztítás előtt húzza ki a vezetékét a hálózathoz és hagyja lehűlni a készüléket.
- Ne merítse a «**BUBBLE FOOTCARE**» készüléket vízbe vagy egyéb folyadékba a tisztítása során. Használjon finom mosószert és egy enyhén nedves, puha szivacsot. Törölje meg a készüléket egy száraz és tiszta ruhával.
- Kerülje a súrolószerek, kefe vagy higítószeresek használatát.

MŰSZAKI ADATOK

Feszültség: 220-240V

Frekvencia: 50Hz

Teljesítmény: 135W

A HULLADÉKANYAG ELTÁVOLÍTÁSÁRA VONATKOZÓ TANÁCSOK

- A csomagolás környezetre ártalmatlan anyagokat tartalmaz, ezért vigye a központi szemétygyűjtő helyre, ahol újrahasznosíthatják. A kartoncsomagolást teheti papírgyűjtő konténerbe is. A csomagolórészeket a településén levő újrahasznosító szemétfeldolgozó helyre szállítsa.
- Amennyiben nem kívánja többé használni a készüléket, akkor a környezetvédelmi- és az egyéb vonatkozó jogszabályokat betartva váljon meg tőle

KORLÁTOLT GARANCIA

A LANAFORM® garantálja, hogy a terméknek nincs semmiféle gyártási- és anyaghibája a vásárlástól számított 2 évig, az alábbi esetek kivételével.

A LANAFORM® garanciája nem vonatkozik a termék normál elhasználódásából eredő károkra. Ezenkívül, a LANAFORM® termékgarancia nem fedezi a túlzott, nem rendeltetésszerű vagy egyéb helytelen használatból, balesetből, nem engedélyezett pótalkatrész hozzáadásából, a termék módosításából eredő károsodást, valamint minden egyéb a LANAFORM® jóváhagyása nélküli helyzetből bekövetkező sérülést.

A LANAFORM® nem vállal felelősséget az egyedi, illetve ismétlődő véletlen károkért.

A termékre vonatkozó mindennemű garancia az első vásárlás dátumától számított 2 évig érvényes, amennyiben a vásárlási bizonylat másolatát be tudják mutatni.

A termék átvétele esetén, a LANAFORM® megjavítja vagy kicseréli a készüléket, az adott állapot függvényében, majd visszaküldi azt Önnek saját költségén. A garancia kizárólag a LANAFORM® szervizközpontban történő javítás esetén érvényes. Ha a terméken bármilyen a LANAFORM® szervizközponton kívül végzett beavatkozás történik, a garancia azonnal érvényét veszti.

نحن نشكركم لاختياركم لمنتج « BUBBLE FOOTCARE » من لانا فورم LANAFORM®. سوف يساعدك جهاز « BUBBLE FOOTCARE » على التخلص من الإجهاد والتعب والآلام العضلات وذلك بفضل قدرته على منح الاسترخاء والنشاط والحيوية. جهاز « BUBBLE FOOTCARE » يضمن لك الحصول على تدليك عالي الجودة لكونه مزود بكرات تدليك متحركة ورووس العلاج بالوخز. وعلاوة على ذلك، فهو يحوي ملحقات الباديكير مما يتيح لكم العناية بأقدامكم قبل أو بعد جلسة التدليك.

يرجى قراءة كافة التعليمات قبل استخدامكم لجهاز « BUBBLE FOOTCARE »، لاسيما تعليمات السلامة الأساسية القليلة التالية:

- لا تستخدم هذا الجهاز إلا بموجب إرشادات الاستخدام المبينة في هذا الدليل.
- تأكد من مطابقة الجهد المبين على الجهاز مع جهد شبكة مد الكهرباء لديك.
- هذا الجهاز غير مصمم للاستخدام من قبل الأشخاص (أو الأطفال) الذين لديهم إمكانيات جسمانية، أو حسية أو عقلية محدودة، ولا من قبل الأشخاص الذين يفتقرون إلى الخبرة أو المعرفة إلا إذا كانوا يحظون بمتابعة أو بمعرفة مسبقة للتعليمات الخاصة باستخدام الجهاز وذلك باللجوء إلى الأشخاص المسؤولين عن أمنهم وسلامتهم. ينبغي متابعة الأطفال للتأكد من عدم لهُوهم بالجهاز.
- لا تستخدم أي ملحقات غير الموجودة مع الجهاز ما لم توص شركة LANAFORM® باستخدام ملحقات أخرى.
- في حال حدوث تلف في السلك الكهربائي الخاص بالجهاز فينبغي استبداله بأخر مماثل له من الشركة المنتجة أو من خدمة ما بعد البيع.
- لا تستخدم الجهاز في حال وجود تلف في مقبس الكهرباء، أو إذا كان لا يعمل بالكفاءة اللازمة، أو إذا وقع على الأرض أو في الماء. في هذه الحالات فينبغي فحص الجهاز وإصلاحه في الشركة المنتجة أو في خدمة ما بعد البيع.
- لا تحمل الجهاز عن طريق السلك الكهربائي أو تستخدم السلك كمقبض.
- قم بفصل التيار عن الجهاز دائماً بعد الانتهاء من استخدامه. ثم اتركه يبرد قبل لمسه أو تنظيفه.
- لا تحاول حمل الجهاز إذا وقع في الماء، وقم فوراً بفصله عن التيار.
- لا يجب ترك أي جهاز كهربائي موصل بالتيار بدون ملاحظة. افصله عن التيار في حال عدم الاستخدام.
- ابعد السلك الكهربائي عن الأسطح الساخنة.
- لا تستخدم هذا الجهاز في غرفة مليئة بالراذاد (سبراي) أو في غرفة يكون الأوكسجين فيها محدوداً.
- هذا الجهاز مصمم للاستخدام العائلي فقط.
- هذا الجهاز مناسب للاستخدام في الأماكن المغلقة فقط وعلى الأسطح المستوية.
- لا تقم بسد فتحات التهوية في الجهاز ولا تضعه على سطح غير مستو كالسجادة أو الفراش مما قد يعوق تهويته. لا تقم بسد فتحات التهوية في الجهاز احرص أيضاً على ألا تكون ثقب التهوية مسدودة بشعر أو وبر أو غبار، إلخ .. ولا تقم بإدخال أي شيء بالداخل.
- افحص درجة حرارة الماء قبل كل استخدام.
- لا تملأ جهاز « BUBBLE FOOTCARE » فوق الحد المبين بكلمة « MAX » داخل وحدة الجهاز الرئيسية.
- لا تستخدم هذا الجهاز بالقرب من النار، أو حمام السباحة أو في أي مكان آخر يحتوي على الماء.
- لا تحاول أبداً توصيل الجهاز أو فصله عن التيار إذا كنت متصلاً مباشرة بالماء أو كنت في مكان رطب. فمن الممكن أن يؤدي ذلك إلى خطر حدوث صدمة كهربائية.
- قبل فصل الجهاز أو توصيله بالتيار، تأكد من وجود المحول الدوار في الوضعية "0".
- لا تغمر الجهاز بالماء أبداً أو بأي سائل آخر بغرض التنظيف.
- يستخدم جهاز « BUBBLE FOOTCARE » في وضعية الجلوس فقط.
- لا تستخدم هذا الجهاز إذا كنت نعسان أو أثناء النوم.
- يرجى توخي الحذر بعد كل استخدام إذا كنت تقف على سطح أملس لتفادي السقوط.

- إذا كان الماء يتسرب من الجهاز، توقف فوراً عن استخدامه وقم بفحصه لدى الشركة المنتجة أو لدى خدمة ما بعد البيع.
- إذا كنت قلقاً على صحتك، استشر طبيباً قبل استخدام الجهاز.
- إذا شعرت بأي ألم أثناء استخدام الجهاز، توقف فوراً عن استعماله واستشر طبيبك.
- لا تستخدم أبداً هذا الجهاز إذا كانت قدمك متورمتين أو ملتهبتين أو في حالة وجود طلع جلدي.
- هذا المنتج هو جهاز ماساج غير احترافي مصمم لتخفيف الآلام العضلات المتعبة. ولا يستخدم كبديل للعلاج الطبي.
- إن هذا الجهاز مصمم للاستخدام لفترات قصيرة. ينصح باستخدامه لمدة لا تتعدى الـ 15 دقيقة. ثم ينبغي إطفاءه حتى يتسنى للمحرك أن يبرد خلال 15 دقيقة على الأقل.
- من دون استشارة طبية، لا ينصح أبداً باستخدام جهاز « BUBBLE FOOTCARE » من قبل النساء الحوامل، والأشخاص الذين يعانون من التخثر أو من الآلام الجسدية مجهولة السبب أو من قبل الأشخاص الذين يستخدمون جهاز منظم لضربات القلب. لا ينصح أيضاً استخدام مرضى السكر لهذا الجهاز.

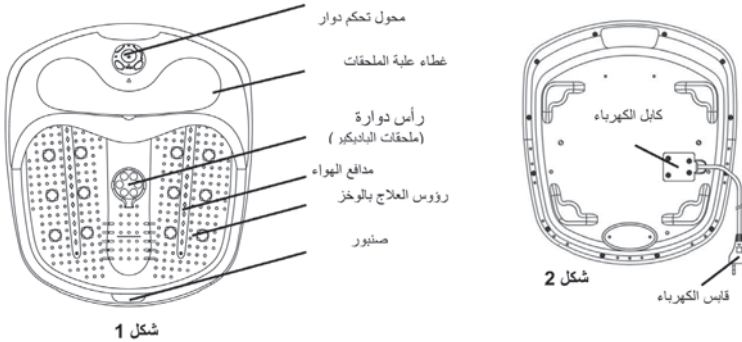
دليل الاستخدام

المواصفات:

- حوض الفقاعات، تصميم عالي الجودة.
- مزود بملحقات الباديكير.
- عملي لاحتوائه على صنوبر.
- يحتفظ بالحرارة.
- تدليك بالاهتزاز (في وجود الماء أو بدونه).
- انبعاثات فقاعية (70 دفعة هواء).
- 4 بكرات تدليك متحركة.
- سطح علاج بالخوخ ينشط ويدلك باطن القدمين (400 رأس للعلاج بالخوخ).

2- وصف لجهاز « BUBBLE FOOTCARE »:

شكل (شكل 1 وشكل 2):

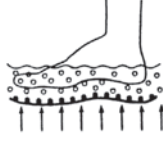


3- طريقة استخدام جهاز « BUBBLE FOOTCARE »:

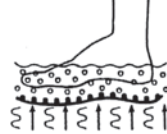
- 1- ضع الجهاز على سطح مستو، مستقر وثابت مع وضع حصيرة غير زلقة إلى جانبه لتفادي خطر سقوطه.

- 2- املأ الجهاز بالماء (في درجة حرارة حسب الرغبة) حتى مستوى العلامة « MAX ». لا تتعدى أبداً هذا المستوى.
- 3- تأكد من أن الجهاز في وضعية "0" قبل توصيل الكهرباء. واحرص على أن تكون يداك جافتين و قدمك لا تلمس الماء.
- 4- اجلس على مقعد وضع قدمك في الماء. لا تقف أبداً داخل جهاز « BUBBLE FOOTCARE ».
- 5- بعد ذلك، قم باختيار نظام التدليك الذي تفضله:

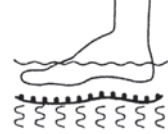
الوظائف التي يوفرها الجهاز:



(1) حرارة +
فقاعات
شكل 3



حرارة + فقاعات + اهتزازات
(2)
شكل 4



اهتزازات
شكل 5

حرارة + فقاعات (1) (شكل 3):

- ضع المحول الدوار على الوضعية 1.
- هذه الوظيفة تمنحك حماماً مريحاً للأقدام وذلك بفضل انبعاثات الفقاعات داخل المياه المحتفظة بدرجة حرارتها.

حرارة + فقاعات + اهتزازات (2) (شكل 4):

- ضع المحول الدوار على الوضعية 2.
- هذه الوظيفة تمنحك تدليكا هزازاً فريداً وحماماً مريحاً للقدمين وذلك بفضل انبعاثات الفقاعات داخل المياه المحتفظة بدرجة حرارتها.

اهتزازات (3) (شكل 5):

- ضع المحول الدوار على الوضعية 3.
- هذه الوظيفة تمنحك تدليكا هزازاً فريداً (وهذه هي الخاصية الوحيدة التي تستطيع استخدامها في وجود الماء أو بدونها).

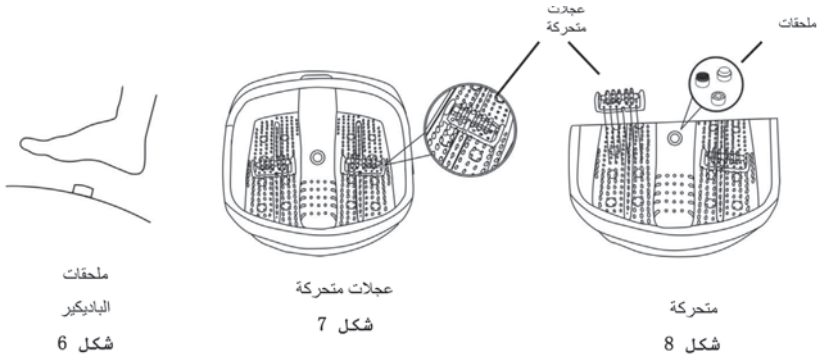
الملحقات:

« لكي تتمتع بتدليك منشط ومحفز، استخدم رؤوس العلاج بالخوخ والبكرات الأربعة المتحركة، وذلك بالثبات عليها بضغطة خفيفة.

« لديك أيضاً طقم أدوات الباديكير تحت تصرفك (شكل 6 وشكل 8) ويشمل:

- رأس تدليك
- رأس كاشطة
- رأس مزودة بفرشاة.

» تثبييت الملحق المراد استخدامه، اضغط بخفة بينها وبين الرأس الدوارة.



- (1) بشكل عام، لا ينبغي أن يستمر التدليك لأكثر من 10 إلى 15 دقيقة.
- (2) بمجرد الانتهاء من التدليك، أعد المحول الدوار إلى الوضعية "0" قبل فصل التيار. وأخيراً، أفرغ محتويات الجهاز.

الصيانة

التخزين:

- ضع جهاز التدليك في العبوة الخاصة به أو في مكان جاف.
- تجنب وضعه بالقرب من الأحرف الحادة أو من الأشياء المدببة الأخرى التي من الممكن أن تتلف السطح الخارجي للجهاز.
- لا تقم بلف سلك الكهرباء حول الجهاز. (من الممكن أن يتسبب ذلك في تلف أو قطع السلك).

التنظيف:

- افصل الجهاز عن التيار الكهربائي وانتظر حتى يبرد الجهاز قبل البدء في التنظيف.
 - لا تغمس جهاز « BUBBLE FOOTCARE » في الماء أو في أي سائل آخر لتنظيفه. ولكن استخدم سائل تنظيف لطيف، وقطعة ناعمة من الأسفنج مع القليل من الماء. قم بتجفيفه بواسطة قطعة قماش نظيفة وجافة.
 - لا تستخدم أبداً أي سائل تنظيف كاشط ولا فرشاة ولا أي مخفف لتنظيف الجهاز.
- تفاصيل فنية

- جهد التيار الكهربائي: 220-240 فولت
- التردد: 50 هرتز
- القدرة: 135 واط

نصائح للتخلص من النفايات

- تتألف جميع مواد التعبئة من خامات آمنة تماماً على البيئة يمكن إيداعها لدى مركز فرز البلدية الذي تسكنون فيها لكي تستخدم كمواد ثانوية. الورق المقوى يمكن وضعه في حوض لتجميع الورق. أما ورق التغليف فيجب إحالته لمركز الفرز وإعادة التدوير في بلديتكم.
- عند الاستغناء عن الجهاز، يرجى التخلص منه بطريقة لا تضر بالبيئة ووفقاً للتعليمات القانونية.

ضمانة محدودة

تضمن LANAFORM® أن هذا المنتج ليس به أي عيب على مستوى المواد أو التصنيع لمدة سنتين ابتداءً من تاريخ الاقتناء ما عدا في الحالات المبينة أدناه.

لا تشمل ضمانة LANAFORM® الأضرار الناجمة عن التلف العادي للمنتج مع مرور الوقت. كما لا تغطي ضمانة منتج LANAFORM® الأضرار الناجمة عن الاستعمال المفرط أو غير المناسب أو الخاطئ للمنتج أو أي حادث أو تركيب معدات غير مسموح بها أو تعديل المنتج أو الأحداث الأخرى، مهما كانت طبيعتها، التي تكون خارجة عن نطاق LANAFORM®.

لا تتحمل LANAFORM® أية مسؤولية في حال تعرض المنتج لأضرار مرتبطة بالملحقات أو أضرار تبعية أو خاصة. تحدد فترة جميع الضمانات المفهومة ضمناً المرتبطة بقدرات هذا المنتج بمدة سنتين ابتداءً من تاريخ الاقتناء الأول، بشرط تقديم نسخة عن إثبات الشراء.

عند استلام المنتج، نقوم LANAFORM® بتسليمه أو استبداله، حسب الحالة، ثم تعيد إرساله إليك. تنفذ الضمانة فقط بواسطة مركز خدمة LANAFORM®. تلغى هذه الضمانة في حال صيانة المنتج بواسطة جهة أخرى غير مركز خدمة LANAFORM®.

ÚVOD

Děkujeme, že jste si vybrali „**BUBBLE FOOTCARE**“ od společnosti LANAFORM®. Díky svým relaxačním, stimulujícím a povzbuzujícím účinkům vám „**BUBBLE FOOTCARE**“ pomůže odbourat stres, únavu a svalové bolesti. Zařízení je vybaveno odnímatelnými masážními válečky a akupresurními jehličkami, a tak vám „**BUBBLE FOOTCARE**“ nabídne kvalitní masáž. Navíc je sada doplněna o pomůcky na pedikúru, které vám umožní provádět péči o vaše nohy před masáží nebo po ní.

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM ZAŘÍZENÍ „BUBBLE FOOTCARE“ SI NEJPRVE PEČLIVĚ PROSTUDUJTE NÁVOD K POUŽITÍ, ZVLÁŠTĚ PAK NÍTE UVEDENÉ BEZPEČNOSTNÍ PŘEDPISY:

- Přístroj používejte výhradně pro účely uvedené v tomto návodu k použití a dle pokynů v něm.
- Zkontrolujte, zda napětí uvedené na přístroji odpovídá napětí ve vaší elektrické síti.
- Tento přístroj není určený pro osoby (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými či mentálními schopnostmi a rovněž není určený pro osoby, které se neseznámily s tímto zařízením nebo nemají zkušenosti s jeho používáním. Výjimkou jsou případy, kdy tyto osoby byly poučeny o používání tohoto přístroje osobou, která odpovídá za jejich bezpečnost či nad nimi vykonává dohled. Doporučujeme hlídat děti, aby si s přístrojem nehrály.
- Používejte výhradně příslušenství a doplňky dodané s tímto zařízením či doplňky a příslušenství doporučené společností LANAFORM®.
- V případě poškození napájecího kabelu je nutno ho nahradit speciálním nebo podobným kabelem, který můžete zakoupit u dodavatele nebo v servisní provozovně.
- Přístroj zásadně nepoužívejte, je-li poškozená zástrčka, nebo pokud přístroj správně nefunguje. Přístroj rovněž nepoužívejte po pádu na zem nebo do vody nebo v případě jiného poškození. V takovém případě nechejte přístroj zkontrolovat a případně opravit u svého dodavatele nebo v záručním servisu.
- Přístroj nepřenašejte za přívodní kabel a přívodní kabel nepoužívejte ani jako držadlo.
- Po použití přístroj vždy odpojte ze sítě. Před následnou manipulací nebo čištěním nechejte zařízení zchladnout.
- Zařízení, které spadlo do vody, okamžitě odpojte ze sítě, ještě před jeho vylovením z vody.
- Zapojená elektrická zařízení nesmí nikdy zůstat bez dozoru. Pokud přístroj nepoužíváte, odpojte ho z elektrické sítě.
- Napájecí kabel odstraňte z dosahu zdrojů tepla.
- Nepoužívejte tento přístroj v místnosti, kde se používají aerosolové výrobky (spreje), či v místech, kde se skladuje kyslík.
- Tento přístroj je určený výhradně pro domácí použití.
- Toto zařízení je určeno pro užívání uvnitř budov a na rovném povrchu.
- V žádném případě nezakrývejte ventilační otvory, a stejně tak zařízení nikdy nepokládejte na nestabilní plochy, jako např. koberec, matrace. Mohlo by dojít k narušení ventilace. Zkontrolujte, zda nejsou otvory ventilace zanesené vlasy, chlupy, plstnatými smotky, prachem apod. Do otvorů nezasunujte žádné předměty.
- Před každým použitím přístroje zkontrolujte teplotu vody.
- Nepřepněte zařízení „**BUBBLE FOOTCARE**“ nad rysku „MAX“, která je vyznačena na vnitřním středovém prvku.
- Zařízení nepoužívejte v blízkosti sprchy, bazény nebo jiného místa, kde by mohlo dojít k jeho styku s vodou.
- V žádném případě se nepokoušejte zařízení zapojit do sítě nebo ho ze sítě odpojit, jste-li v kontaktu s vodou nebo ve vlhkém prostředí. Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem.
- Před zapojením nebo odpojením zařízení se nejprve ujistěte, zda je otočný spínač v poloze „0“.
- V rámci čištění zařízení v žádném případě nenamáchejte ani nepotápějte do vody či jiné kapaliny.
- Zařízení „**BUBBLE FOOTCARE**“ používejte výhradně vsedě.
- Zařízení nepoužívejte, jste-li ospalí nebo během spánku.

- Po aplikaci zkontrolujte, zda se nacházíte na rovném povrchu, abyste tak zabránili případnému pádu.
- Jestliže ze zařízení vytéká voda, okamžitě ukončete jeho používání a kontaktujte svého dodavatele nebo záruční servis.
- Máte-li zdravotní problémy, obraťte se před použitím tohoto přístroje na svého ošetřujícího lékaře.
- Jestliže během používání zařízení ucítíte jakoukoliv bolest, okamžitě používání přerušete a obraťte se na svého lékaře.
- Jestliže trpíte otoky, zánětem nebo kožní vyrážkou v oblasti nohou, zařízení nepoužívejte.
- Tento výrobek je neprofesionálním masážním zařízením, které bylo vytvořeno pro snížení svalové únavy. Tento přístroj nepoužívejte jako náhradu lékařské péče.
- Tento přístroj je určený pro krátké používání. Zařízení doporučujeme používat po dobu maximálně 15 minut. Následně je nutné zařízení vypnout a nechat zchladnout motor minimálně po dobu 15 minut.
- Používání přístroje „**BUBBLE FOOTCARE**“ bez předběžného souhlasu lékaře se nedoporučuje u těhotných žen, osob trpících trombózami nebo osob trpících bolestmi s nezjištěnými příčinami a u osob s voperovaným kardiostimulátorem. Používání tohoto přístroje se rovněž nedoporučuje osobám trpícím diabetem.

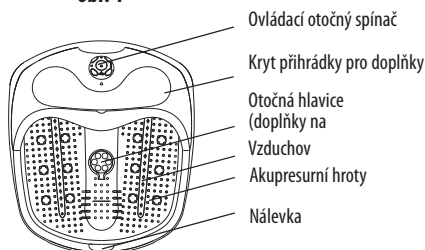
NÁVOD K POUŽITÍ

1) Charakteristika:

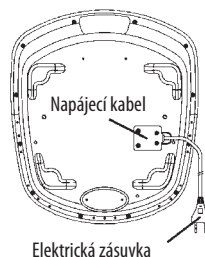
- Designová perličková koupel vysoké kvality
- Doplněna pomůckami na pedikúru
- S praktickým zobáčkem na vylévání
- Udržování tepla
- Vibrační masáž (s vodou nebo bez)
- Vypouštění bublinek (70 vzduchových trysek)
- 4 odnímatelné masážní válečky
- Akupresurní povrch stimuluje a masíruje chodidla (400 akupresurních bodů).

2) Popis „BUBBLE FOOTCARE“:

obr. 1



obr. 2



3) Používání „BUBBLE FOOTCARE“:

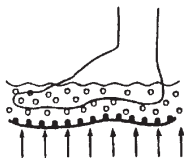
- 1) Umístěte zařízení na rovnou, stabilní a pevnou plochu spolu s protiskluzovou podložkou po straně, aby se tak zabránilo případným pádům.
- 2) Naplňte zařízení (vodou s požadovanou teplotou) až do úrovně „MAX“. Tuto úroveň nikdy nepřekračujte.
- 3) Než zařízení zapojíte do sítě, zkontrolujte, zda je spínač v poloze „0“. Rovněž zkontrolujte, zda nemáte mokré ruce a/ nebo zda nestojíte ve vodě.

4) Posadte se na židli a ponořte chodidla do vody. V žádném případě při používání zařízení „BUBBLE FOOTCARE“ nestůjte.

5) Následně zvolte typ masáže, který si přejete:

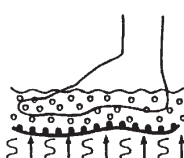
Nabídka funkcí je následující:

obr. 3



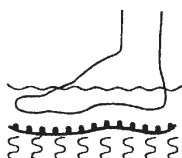
Teplo + Bublínky (1)

obr. 4



Teplo + Bublínky + Vibrace (2)

obr. 5



Vibrace (3)

Teplo + Bublínky (1) (obr. 3) :

- Uvedte otočný spínač do polohy 1.
- Tato funkce vám zajistí relaxační lázeň pro vaše nohy díky proudu bublinek ve vodě, jejíž teplota je udržována na stejné úrovni.

Teplo + Bublínky + Vibrace (2) (obr. 4) :

- Uvedte otočný spínač do polohy 2.
- Tato funkce vám zajistí jedinečnou vibrační masáž a relaxační lázeň pro vaše nohy díky proudu bublinek ve vodě, jejíž teplota je udržována na stejné úrovni.

Vibrace (3) (obr. 5) :

- Uvedte otočný spínač do polohy 3.
- Tato funkce vám poskytne jedinečnou vibrační masáž (jediná volba, kterou lze využívat s vodou nebo bez vody).

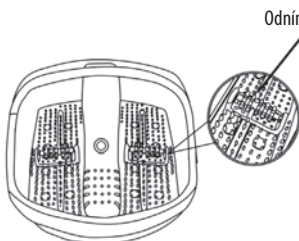
Doplňky:

- Abyste si mohli užívat povzbuzující a stimulační masáž, použijte akupresurní hroty a 4 odnímatelné válečky, které se k nim připevní lehkým zatlačením.
- Rovněž máte k dispozici sadu na pedikúru (obr. 6 a obr. 8), která obsahuje:
 - Masážní hlavici.
 - Brusnou hlavici.
 - Hlavici opatřenou kartáčem.
- Pro uchycení požadovaného doplňku stačí vyvinout lehký tlak mezi doplňkem a otočnou hlavici.



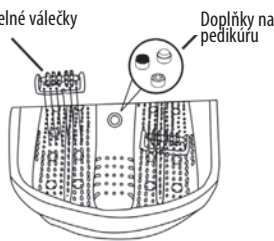
obr. 6

Doplňky na pedikúru



obr. 7

Odnímatelné válečky



obr. 8

Doplňky

- 6) Obecně platí, že masáž by neměla trvat déle než 10 až 15 minut.
- 7) Jakmile masáž skončí, uveďte otočný spínač do polohy „0“ a poté zařízení odpojte ze sítě. Nakonec vylijte obsah zařízení.

ÚDRŽBA

Skladování:

- Masážní zařízení uložte do původní krabice nebo na jiné suché místo.
- Dbejte, aby přístroj nepřišel do styku s ostrými nebo špičatými předměty, které by mohly poškodit jeho vnější povrch.
- Napájecí kabel nenavíjejte kolem přístroje. (V opačném případě může dojít k opotřebení nebo prasknutí napájecího kabelu).

Čištění:

- Před čištěním přístroj odpojte od zdroje napájení a nechte ho vychladnout.
- V rámci čištění zařízení „**BUBBLE FOOTCARE**“ neponořujte do vody ani do jiné kapaliny. Používejte jemné čisticí prostředky, měkkou a lehce navlženou houbičku. Přístroj osušte suchým a čistým hadříkem.
- Při čištění nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky, kartáče ani ředidla.

TECHNICKÉ PARAMETRY:

Napětí 220–240V

Frekvence : 50Hz

Příkon : 135W

RADY Z OBLASTI LIKVIDACE ODPADŮ

- Celé balení je tvořeno materiály bez nebezpečných dopadů na životní prostředí, které tedy lze ukládat ve střediscích pro třídění odpadu za účelem následného druhotného využití. Papírový obal lze vyhodit do kontejnerů k tomu určených. Ostatní obalové materiály musí být předány do recyklačního střediska.
- V případě nezájmu o další používání tohoto zařízení je zlikvidujte způsobem ohleduplným k životnímu prostředí a v souladu s platnou právní úpravou.

OMEZENÁ ZÁRUKA

Společnost LANAFORM® se zaručuje, že tento výrobek je bez jakékoliv vady materiálu či zpracování, a to od data prodeje po dobu dvou let, s výjimkou níže uvedených specifikací.

Záruka společnosti LANAFORM® se nevztahuje na škody způsobené běžným používáním tohoto výrobku. Mimo jiné se záruka v rámci tohoto výroku společnosti LANAFORM® nevztahuje na škody způsobené chybným nebo nevhodným používáním či jakýmkoliv špatným užíváním, nehodou, připojením nedovolených doplňků, změnou provedenou na výrobku či jiným zásahem jakékoliv povahy, na který nemá společnost LANAFORM® vliv.

Společnost LANAFORM® nenes odpovědnost za jakoukoliv škodu na doplňcích, ani za následné či speciální škody.

Veškeré záruky vztahující se na způsobilost výrobku jsou omezeny na období dvou let od prvního zakoupení pod podmínkou, že při reklamaci musí být předložen doklad o zakoupení tohoto zboží.

Po přijetí zboží k reklamaci, společnost LANAFORM® v závislosti na situaci toto zařízení opraví či nahradí a následně vám ho odešle zpět. Záruku lze uplatňovat výhradně prostřednictvím Servisního střediska společnosti LANAFORM®. Jakákoliv údržba tohoto zařízení, která by byla svěřena jiné osobě než pracovníkům Servisního střediska společnosti LANAFORM®, ruší platnost záruky.

ÚVOD

Ďakujeme, že ste si vybrali „**BUBBLE FOOTCARE**“ od spoločnosti LANAFORM®. Vďaka svojim relaxačným, stimulujúcim a povzbudzujúcim účinkom vám „**BUBBLE FOOTCARE**“ pomôže odbúrať stres, únavu a svalové bolesti. Zariadenie je vybavené odnímateľnými masážnymi valčekmi a akupresúrnymi ihličkami, a tak vám „**BUBBLE FOOTCARE**“ ponúkne kvalitnú masáž. Navyše je súprava doplnená o pomôcky na pedikúru, ktoré vám umožnia vykonávať starostlivosť o vaše nohy pred masážou alebo po nej.

PRED PRVÝM POUŽITÍM „BUBBLE FOOTCARE“ SI STAROSTLIVO PREČÍTAJTE NÁVOD NA POUŽITIE, NAJMÄ NIŽŠIE UVEDENÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY:

- Používajte toto zariadenie iba pre účely, pre ktoré je určené.
- Skontrolujte, či napätie uvedené na prístroji zodpovedá napätiu vo vašej elektrickej sieti.
- Tento prístroj nie je určený pre osoby (vrátane detí), ktorých fyzické, zmyslové alebo mentálne schopnosti sú znížené, alebo pre osoby bez skúseností alebo znalostí, okrem prípadov, keď na ne dohliada osoba zodpovedná za ich bezpečnosť alebo im poskytnú dopredu inštrukcie týkajúce sa používania prístroja. Je vhodné dozerieť na deti, aby sa nemohli so zariadením hrať.
- Používajte výhradne príslušenstvo a doplnky dodané s týmto zariadením či doplnky a príslušenstvo doporučené spoločnosťou LANAFORM®.
- Ak je napájacia šnúra poškodená, je nutné ju nahradiť špeciálnou alebo podobnou šnúrou dostupnou u dodávateľa, resp. v popredajnom servise.
- Zariadenie sa nesmie používať v prípade, pokiaľ je poškodený napájací kábel, zariadenie nefunguje správne, spadlo na zem alebo je poškodené či spadlo do vody. V týchto prípadoch odporúčame nechať zariadenie skontrolovať u predajcu či v záručnom servise.
- Prístroj pri prenášaní nedržte za elektrický kábel a tento kábel nepoužívajte ako rukoväť.
- Po použití prístroj vždy odpojte zo siete. Pred následnou manipuláciou alebo čistením nechajte zariadenie vychladnúť.
- Zariadenie, ktoré spadlo do vody, okamžite odpojte zo siete, ešte pred jeho vylovením z vody.
- Zapojené elektrické zariadenie nikdy nesmie zostať bez dozoru. Pokiaľ zariadenie nepoužívate, vypnite ho.
- Napájací kábel odstráňte z dosahu zdrojov tepla.
- Prístroj nikdy nepoužívajte v miestnosti, kde sa používajú výrobky v rozprašovačoch (sprejoch), ani v miestnosti, kde sa skladuje kyslík.
- Zariadenie je určené iba pre domáce použitie.
- Toto zariadenie je určené na používanie vo vnútri budov a na rovnom povrchu.
- V žiadnom prípade nezakrývajte ventilačné otvory, ako ani zariadenie nikdy nepokladajte na nestabilné plochy, ako napr. na koberec, matrac. Mohlo by to spôsobiť narušenie ventilácie. Skontrolujte, či nie sú otvory ventilácie zanesené vlasmi, chlpmi, plstnatými hrčkami, prachom apod. ... Do otvorov nezasúvajte žiadne predmety.
- Pred každým použitím prístroja skontrolujte teplotu vody
- Zariadenie „**BUBBLE FOOTCARE**“ neplňte nad rysku „MAX“, ktorá je vyznačená na vnútornom stredovom prvku.
- Zariadenie nepoužívajte v blízkosti sprchy, bazéna alebo iného miesta, kde by mohlo dôjsť k jeho styku s vodou.
- V žiadnom prípade sa nepokúšajte zariadenie zapojiť do siete alebo ho zo siete odpojiť, pokiaľ ste v styku s vodou alebo ste vo vlhkom prostredí. Môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom.
- Pred zapojením alebo odpojením zariadenia sa najskôr ubezpečte, či je otočný spínač v polohe „0“.
- V priebehu čistenia zariadenie v žiadnom prípade nenamáčajte ani nepotápajte do vody či inej kvapaliny.
- Zariadenie „**BUBBLE FOOTCARE**“ používajte iba v sede.
- Zariadenie nepoužívajte, pokiaľ ste ospalí ani v priebehu spánku.

- Po aplikácii skontrolujte, či sa nachádzate na rovnom povrchu, aby ste tak zabránili prípadnému pádu.
- Pokiaľ zo zariadenia vyteká voda, okamžite ukončíte jeho používanie a kontaktujte svojho dodávateľa alebo záručný servis.
- V prípade, že máte zdravotné problémy, pred použitím prístroja sa poraďte s lekárom.
- Ak v priebehu používania zariadenia ucítite akúkoľvek bolesť, okamžite používanie prerušte a obráťte sa na svojho lekára.
- Pokiaľ trpíte na opuchliny, máte zápal alebo kožnú vyrážku v oblasti nôh, zariadenie nepoužívajte.
- Tento výrobok sa považuje za neprofesionálny masážny prístroj, ktorý slúži na uvoľnenie unavených svalov. Prístroj nikdy nepoužívajte ako náhradu zdravotnej starostlivosti.
- Tento prístroj je určený na krátke použitie. Zariadenie odporúčame používať po dobu maximálne 15 minút. Následne je treba zariadenie vypnúť a nechať vychladnúť motor minimálne po dobu 15 minút.
- Používanie prístroja „BUBBLE FOOTCARE“ bez predchádzajúceho súhlasu lekára sa neodporúča u tehotných žien, osôb trpiacich trombózami alebo osôb trpiacich bolesťami s nezistenými príčinami a u osôb s voperovaným kardiostimulátorom. Používanie tohto prístroja sa rovnako neodporúča osobám trpiacim diabetes.

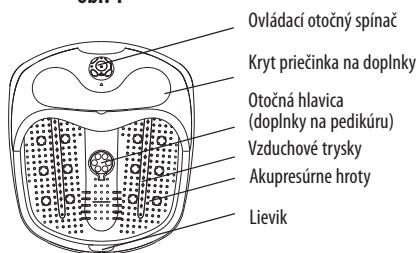
NÁVOD NA POUŽITIE:

1) Technické špecifikácie:

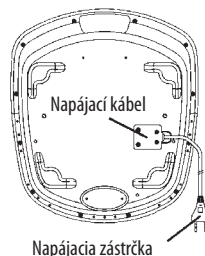
- Dizajnová perličková kúpeľ vysokej kvality
- Doplnená pomôckami na pedikúru
- S praktickým zobáčikom na vylievanie
- Udržiavanie tepla
- Vibračná masáž (s vodou alebo bez nej)
- Vypúšťanie bubliniek (70 vzduchových dýz)
- 4 odnímateľné masážne valčeky
- Akupresúrny povrch stimuluje a masíruje chodidlá (400 akupresúrnych bodov).

2) Opis „BUBBLE FOOTCARE“:

obr. 1



obr. 2



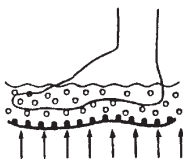
3) Používanie „BUBBLE FOOTCARE“:

- 1) Položte zariadenie na rovnú, stabilnú a pevnú plochu spolu s protiskizovou podložkou na boku, aby sa tak zabránilo prípadným pádom.
- 2) Naplňte zariadenie (vodou s požadovanou teplotou) až do úrovne „MAX“. Túto úroveň nikdy neprekračujte.

- 3) Skôr ako zariadenie zapojíte do siete, skontrolujte, či je spínač v polohe „0“. Rovnako skontrolujte, či nemáte mokré ruky a/alebo či nestojíte vo vode.
- 4) Sadnite si na stoličku a ponorte chodidlá do vody. V žiadnom prípade pri používaní zariadenia „BUBBLE FOOTCARE“ nestojte.
- 5) Potom vyberte typ masáže, ktorý si želáte:

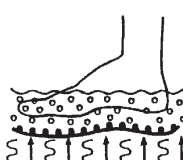
Ponuka funkcií je nasledujúca:

obr. 3



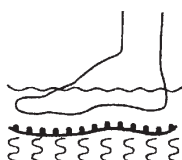
Teplo + Bublínky (1)

obr. 4



Teplo + Bublínky + Vibrácie (2)

obr. 5



Vibrácie (3)

Teplo + Bublínky (1) (obr. 3) :

- Spínač otočte do polohy 1.
- Táto funkcia vám zaistí relaxačnú kúpeľ pre vaše nohy vďaka prúdu bublínok vo vode, teplota ktorej sa udržiava na rovnakej úrovni.

Teplo + Bublínky + Vibrácie (2) (obr. 4) :

- Spínač otočte do polohy 2.
- Táto funkcia vám zaistí jedinečnú vibračnú masáž a relaxačnú kúpeľ pre vaše nohy vďaka prúdu bublínok vo vode, teplota ktorej sa udržiava na rovnakej úrovni.

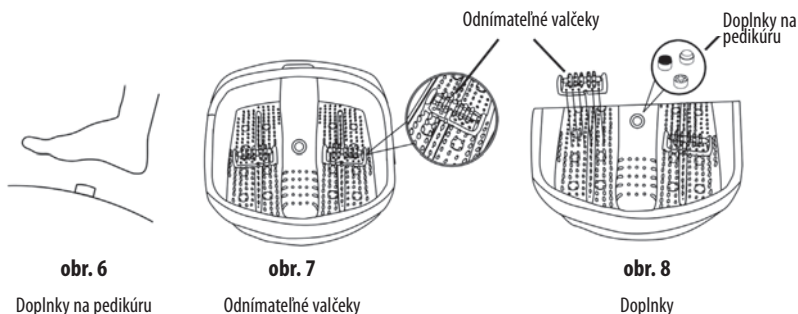
Vibrácie (3) (obr. 5) :

- Spínač otočte do polohy 3.
- Táto funkcia vám poskytne jedinečnú vibračnú masáž (jediná voľba, ktorú môžete využívať s vodou alebo bez nej).

Doplňky:

- Aby ste si mohli užívať povzbudzujúcu a stimulačnú masáž, používajte akupresúrne hroty a 4 odnímateľné valčeky, ktoré sa k nim pripevnia ľahkým zatlačením.
- Rovnako máte k dispozícii sadu na pedikúru (obr. 6 a obr. 8), ktorá obsahuje
 - Masážnu hlavicu.
 - Brusnú hlavicu.
 - Hlavicu s kefou.

Na upevnenie požadovaného doplnku stačí vyvinúť ľahký tlak medzi doplnkom a otočnou hlavicom.



6) Všeobecne platí, že masáž by nemala trvať dlhšie ako 10 až 15 minút.

7) Ako náhle masáž ukončíte, otočte spínač do polohy „0“ a potom zariadenie odpojte zo siete. Nakoniec vylejte obsah zariadenia.

ÚDRŽBA

Skladovanie:

- Zariadenie uložte do pôvodnej škatule alebo na iné suché miesto.
- Dbajte na to, aby sa prístroj nedostal do styku s ostrými alebo špicatými predmetmi, ktoré by mohli poškodiť jeho vonkajší povrch.
- Napájací kábel nenavíjajte okolo prístroja. (V opačnom prípade môže nastať opotrebovanie alebo prasknutie napájacieho kábla).

Čistenie:

- Pred čistením prístroj odpojte od zdroja napájania a nechajte ho vychladnúť.
- Pri čistení zariadenie „**BUBBLE FOOTCARE**“ neponárajte do vody ani do inej kvapaliny. Používajte jemné čistiace prostriedky, mäkkú a mierne navlhčenú špongiu. Prístroj osušte suchou a čistou handričkou.
- Na čistenie nikdy nepoužívajte drsné prostriedky, kefy ani riedidlá.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Napätie: 220-240V

Frekvencia: 50Hz

Výkon: 135W

RADY Z OBLASTI LIKVIDÁCIE ODPADU

- Obal pozostáva výlučne z materiálov bezpečných z hľadiska ochrany životného prostredia, ktoré sa môžu skladovať v triediacom stredisku vašej obce pre opätovné použitie ako sekundárne materiály. Kartón možno vyhodit' do príslušných kontajnerov na zber papiera. Ochranné baliace fólie treba previesť do triediaceho a recyklačného strediska vašej obce.
- Po skončení použitia prístroj zlikvidujte v súlade s princípmi ochrany životného prostredia a v súlade s právnymi predpismi.

OBMEDZENÁ ZÁRUKA

Spoločnosť LANAFORM® sa zaručuje, že tento výrobok je bez akejkoľvek chyby materiálu či spracovania, a to od dátumu predaja po dobu dvoch rokov, s výnimkou nižšie uvedených prípadov.

Záruka spoločnosti LANAFORM® sa nevzťahuje na škody spôsobené bežným používaním tohto výrobku. Okrem iného sa záruka v rámci tohto výroku spoločnosti LANAFORM® nevzťahuje na škody spôsobené chybným alebo nevhodným používaním či akýmkoľvek chybným užívaním, nehodou, pripojením nedovolených doplnkov, zmenou realizovanou na výrobku či iným zásahom akejkoľvek povahy, na ktorý nemá spoločnosť LANAFORM® vplyv.

Spoločnosť LANAFORM® nebude zodpovedná za žiadny druh poškodenia príslušenstva (následný alebo špeciálny).

Všetky záruky týkajúce sa spôsobilosti výrobku sú obmedzené na obdobie dvoch rokov od prvej kúpi pod podmienkou, že pri reklamacii je treba predložiť doklad o kúpe tohto tovaru.

Po prijatí prístroja ho spoločnosť LANAFORM® opraví alebo vymení v závislosti od prípadu a následne vám ho vráti. Záručný servis poskytuje iba servisné stredisko spoločnosti LANAFORM®. V prípade, že akúkoľvek údržbu tohto prístroja zveríte inej osobe ako servisnému stredisku spoločnosti LANAFORM®, táto záruka stráca platnosť.

SA LANAFORM NV

**Zoning de Cornémont
rue de la Légende. 55
B-4141 LOUVEIGNE
BELGIUM**

Tél. +32 (0)4 360 92 91

Fax +32 (0)4 360 97 23

info@lanaform.com

www.lanaform.com

